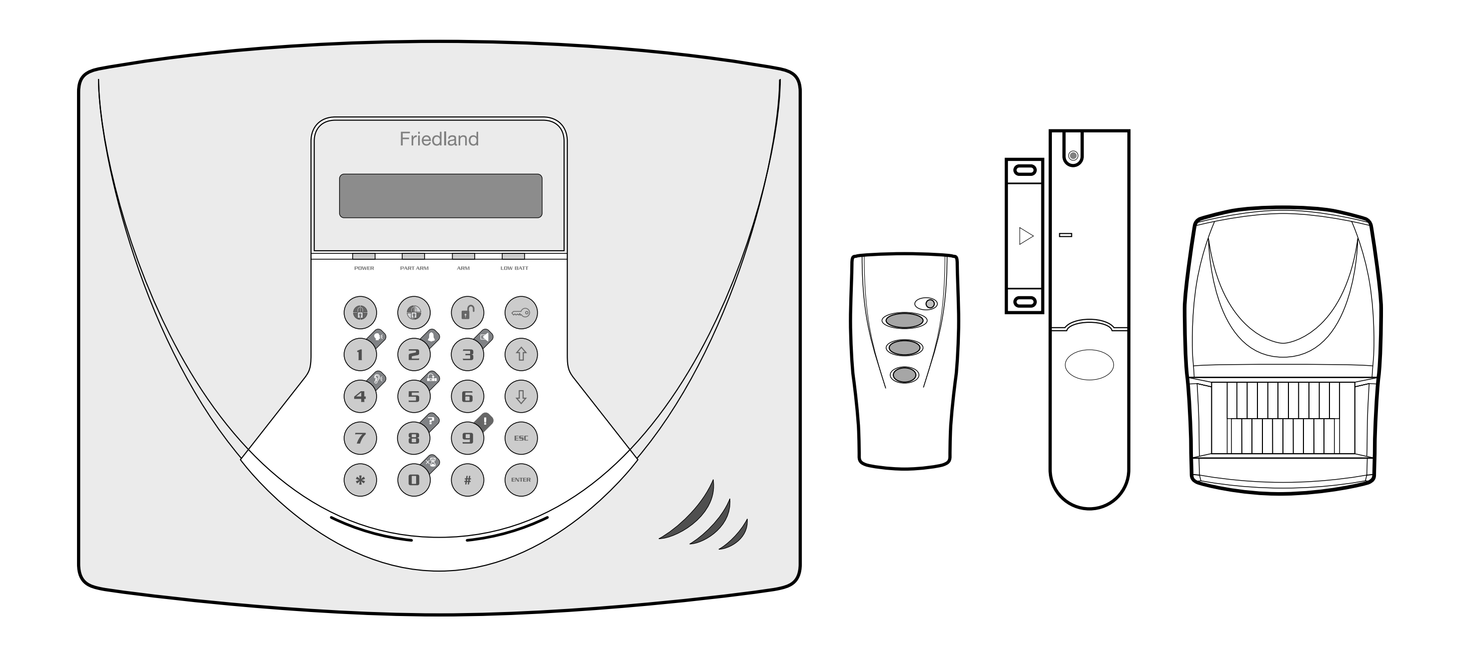


SA5F

Système d'alarme sans fil avec transmetteur téléphonique intégré - 6 zones



Manuel d'installation et d'utilisation

PREFACE

Tous les composants de ce système d'alarme sans fil sont conçus et construits afin d'assurer une sécurité de haut niveau et une utilisation fiable et de longue durée. Aucune autorisation d'exploitation radio n'est nécessaire pour ce matériel. La fréquence radio agréée n'est pas protégée contre les interférences, cette fréquence peut également être utilisée par d'autres systèmes et matériels. La conformité des éléments radio de ce système avec la Directive R&TTE pour le matériel radio a fait l'objet de tests effectués par un laboratoire d'essai indépendant agréé.

Le système est conçu pour être installé simplement, en utilisant que des outils standard que l'on possède chez soi. Il est cependant primordial que l'installateur lise et comprenne parfaitement les conseils et les procédures reprises dans ce manuel et établisse un schéma du système avant de débuter l'installation.

Pendant l'installation, il est important que les procédures décrites dans ce manuel soient suivies dans l'ordre.

Ce manuel doit être conservé dans en lieu sûr pour être consulté ultérieurement.

IMPORTANT: L'ensemble des éléments, à l'exception de la sirène solaire extérieure, est prévu pour être installé uniquement dans un environnement sec et à l'intérieur.

Outils et équipements nécessaires :

Tournevis Philips N°. 0	Une perceuse
Tournevis Philips N°. 1	Un poinçon
Tournevis Philips N°. 2	Un petit niveau à
Des forets de 5 et de 6 mm	bulle d'air

IMPORTANT

Règlements de l'autorité publique concernée et législation en vigueur

Ce système d'alarme devra être installé et exploité en conformité avec les prescriptions des règlements et de la législation en vigueur au plan local ou national. Nous vous conseillons de prendre contact avec l'organisme compétent pour obtenir les détails des règlements nationaux ou locaux fixant des prescriptions dans votre région.

En Belgique par exemple, l'installation et l'utilisation d'un système d'alarme, y compris la fonctionnalité d'avertissement par téléphone (composeur vocal) et l'utilisation en option d'une sirène extérieure sont régulées par la législation belge "KB" du 19/06/2002.

SECURITE DU SYSTEME

Ce système, s'il est installé correctement, servira à la fois à détecter les intrus et à dissuader ceux qui tenteraient de s'introduire chez vous.

Veuillez vous souvenir que, pour autant que l'on dispose des connaissances et du temps suffisant, il est toujours possible de maîtriser un système d'alarme. C'est pourquoi nous recommandons d'utiliser une alarme anti-intrusion en combinaison avec une bonne protection physique, comme des fenêtres et des serrures de sécurité.

Tous les éléments du système sont programmés pour fonctionner ensemble, en utilisant un Code Maison de 8 chiffres, configuré par l'utilisateur ou l'installateur afin de fournir le code d'identification exclusif de votre installation. L'utilisateur peut modifier le Code Maison du système à tout moment.

IMPORTANT : Tous les éléments composant votre système d'alarme doivent répondre au même Code Maison.

Le système peut être actionné au départ d'une ou plusieurs télécommandes ou à partir de la centrale sirène. Prenez garde à ne pas perdre votre (vos) télécommande(s) ou que personne ne connaisse le code d'Accès Utilisateur de la centrale sirène, ceci compromettant la sécurité de votre système. Si cela devait se produire, modifiez le plus rapidement possible le code du système et le code d'Accès Utilisateur.

SECURITE

Suivez toujours les conseils des fabricants lors de l'utilisation d'outils électriques, d'escabeaux, d'échelles etc. et portez un équipement de protection adapté (p. ex. lunettes de protection) lorsque vous forez des trous etc.

Avant de percer les murs, vérifiez qu'il ne s'y trouve pas de câbles électriques ou de canalisations cachées. En cas de doute, il est prudent d'utiliser un détecteur de câble et de tuyauterie.

Si vous utilisez une échelle, assurez qu'elle soit installée sur une surface solide et stable, avec une inclinaison correcte et qu'elle soit correctement fixée avant d'y monter.

L'utilisation de protège tympans est conseillée si vous travaillez à proximité de la sirène, à cause du niveau sonore élevé émis par cet élément.

SOMMAIRE

CONTENU DU KIT

Le système d'alarme doit contenir les équipements suivants.

1 x centrale sirène
1 x télécommande
1 x détecteur de mouvement PIR
1 x détecteur d'ouverture magnétique

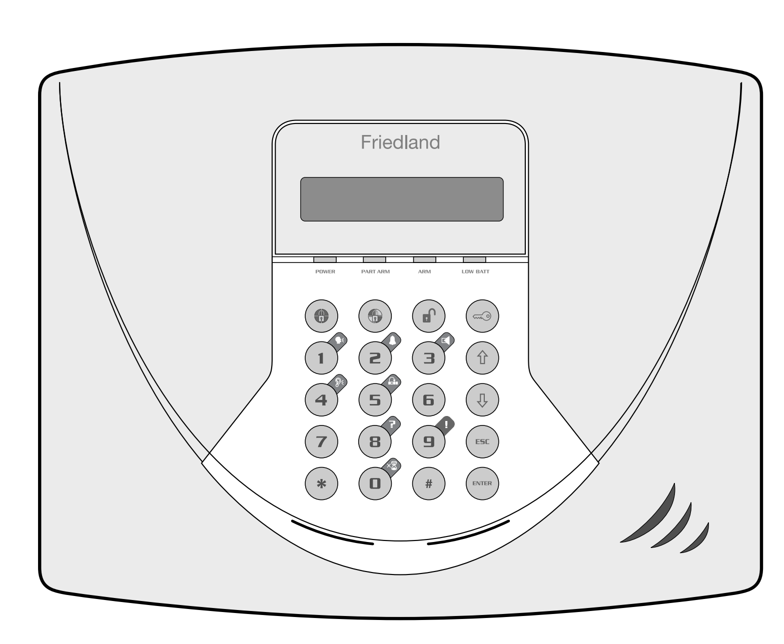
Egalement compris :

Transformateur électrique

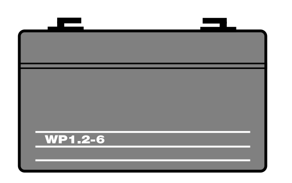
Manuel d'installation et d'utilisation

Batterie et Piles

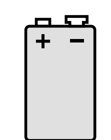
Un kit de fixation



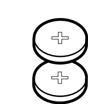
Centrale Sirène



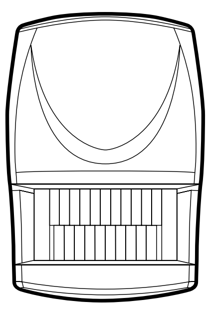
Batterie sans entretien 6V / 1,2Ah (livrée montée dans la centrale sirène)



Pile alcaline 9V 6LR61 (PP3) (pour les détecteurs de mouvement PIR)



Piles plates au lithium 3V CR 2032 (pour la télécommande et les détecteurs d'ouverture magnétiques)



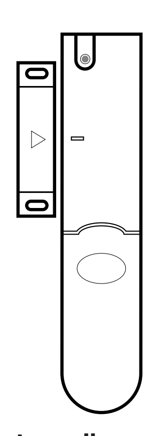
Détecteur de mouvement PIR

EXTENTION DU SYSTEME D'ALARME

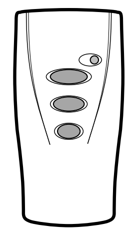
Les accessoires supplémentaires suivants sont disponibles afin d'étendre votre système et fournir une protection améliorée et un niveau de sécurité supérieur là où c'est utile.

Code	Produit des kits accessoires complémentaires
SU1F	Deux détecteurs d'ouverture magnétiques et une télécommande
SU2F	Deux détecteurs de mouvement passifs à infrarouge (PIR)
SU3F	Deux télécommandes
SU4F	Deux détecteurs d'ouverture magnétiques
SU5F	Clavier de télécommande
SU7F	Sirène solaire extérieure

Une description complète de ces accessoires est fournie en page 46.



Détecteur d'ouverture magnétique



Télécommande

INTRODUCTION ET GENERALITES

UTILISATEURS MULTIPLES

Le système autorise la configuration d'un maximum de 6 utilisateurs et d'un Utilisateur Principal. Ceci permet au système d'enregistrement des événements ('journal des événements') de conserver une trace, déterminant quels utilisateurs ont activé ou désactivé le système. Chaque utilisateur dispose d'un code d'accès différent. En outre, un enregistrement vocal de 4 secondes permet de conserver le nom des utilisateurs, afin de l'utiliser avec la fonction de téléavertissement.

Seul l'utilisateur principal a accès aux fonctions de programmation et peut configurer le système.

Remarque : Toutes les télécommandes du système seront enregistrées comme étant l'utilisateur n° 6.

MISE EN SERVICE DU SYSTEME

Le système dispose d'un mode complètement "activé" (Arm) et de deux modes "partiellement activés" (Part-Arm). Le mode de "mise en marche totale" (ARM) branchera toutes les zones tandis que les modes "mise en marche partielle" (Part-Arm) ne brancheront que les zones configurées pour ceux-ci.

Exemple :
Le système peut être configuré de sorte à ce que, durant la nuit, le mode « Part-Arm 1» ne branche que les zones du rez-de-chaussée et les bâtiments annexes (ex. garage), en vous laissant libre de vos mouvements à l'étage, l'alarme ne s'y déclenchant pas.

Pendant la journée, alors que le bâtiment est occupé, le mode 'Part-Arm 2' ne branchera que les zones protégeant les bâtiments annexes. Cependant, lorsque l'immeuble est provisoirement inoccupé, le mode "ARM" branchera toutes les zones afin de protéger l'ensemble de la propriété (c'est-à-dire, le rez-de-chaussée, les étages supérieurs et les bâtiments annexes).

DÉLAI D'ENTREE/DE SORTIE

Lorsque le système est activé, ainsi que le délai de sortie, aucun signal d'alarme ne proviendra d'un détecteur situé dans une zone active jusqu'à l'expiration de ce délai. Ceci permet d'activer le système de l'intérieur de l'immeuble et donne le temps à l'utilisateur de sortir du bâtiment sans provoquer d'alarme. Si le délai de sortie est désactivé, les détecteurs des zones actives déclencheront immédiatement une alarme dès l'activation du système.

Le système de délai de sortie peut être configuré pour durer entre 10 et 250 secondes ou peut être tout à fait désactivé.

Lorsqu'un détecteur en mode retard est enclenché, l'alarme ne se déclenchera qu'après que le délai d'entrée soit écoulé. Ceci donne le temps à l'utilisateur d'à nouveau pénétrer dans l'immeuble et de désactiver le système avant qu'une alarme ne se produise. En général, seules les zones situées sur le trajet de l'entrée principale de l'immeuble seront configurées avec un délai d'entrée. Les autres zones seront configurées en désactivant le mode Retardé, leur permettant de déclencher une alarme dès que l'un des détecteurs de la zone est enclenché.

Le système de délai d'entrée peut être configuré pour durer entre 10 et 250 secondes ou peut être tout à fait désactivé.

ZONES

Le système comprend 6 zones d'alarme sans fil, où des détecteurs, servant à contrôler de façon indépendante différentes zones de l'immeuble, peuvent être branchés. Outre la protection standard contre les intrusions, chaque zone peut également être configurée pour fonctionner selon l'un des trois autres modes :

- Le mode 'Anti Agression' offre un contrôle permanent de tous les contacts d'Agression que comprend le système.
- Le mode 'Intrusion 24h/24' offre une protection anti-intrusion permanente dans les zones où un contrôle permanent est requis (p. ex. une armoire servant à ranger des armes).
- Le mode 'Incendie ' offre un contrôle permanent de tous les détecteurs d'incendie/de fumée que comprend le système (fonction non disponible actuellement).

De plus, il est possible de raccorder 4 zones câblées à la centrale sirène, chacune d'elle étant parfaitement configurable avec les mêmes caractéristiques que les zones sans fil (1 à 6).

VERROUILLAGE DE ZONE

Si un détecteur d'une zone active est déclenché alors que le système est activé, une alarme se produira. Lorsque la durée programmée de l'alarme est écoulée, l'alarme s'arrête et le système se réinitialise automatiquement. Les détecteurs déclenchés ensuite produiront à nouveau une alarme. Si une même zone déclenche une alarme plus de trois fois, elle sera alors 'verrouillée' et tout autre signal provenant de cette zone sera ignoré jusqu'à ce que le système soit désactivé.

Remarque : La fonction 'verrouillage de zone' peut être désactivée si nécessaire.

MISE EN SERVICE RAPIDE

Le système peut être complètement activé en 5 secondes grâce à la fonction de mise en service rapide, qui prend alors la priorité sur le délai de sortie. Il s'agit d'une fonction utile lorsqu'il s'agit de mettre le système en service la nuit. Le signal sonore d'avertissement de sortie sera alors mis en mode silencieux après quelques secondes.

ZONE DE SORTIE DEFINITIVE

Le fait de déclencher un détecteur se trouvant dans une zone de sortie définitive pendant le délai de sortie réinitialise celui-ci à 5 secondes, le système s'activant 5 secondes plus tard.

ZONE DE PASSAGE

Cette fonction peut être utilisée pour désactiver temporairement les détecteurs des zones couvrant le chemin entre la porte d'entrée principale et la centrale sirène.

Si le système est armé et si l'on accède à la propriété par la zone "Porte d'entrée", alors la configuration de retardement d'entrée fonctionnera normalement. Cependant, toutes les zones "Voie d'entrée" seront désactivées pour permettre un accès libre à la centrale sirène pour désarmer le système avant que le délai d'entrée sur la zone "Voie d'entrée" arrive à expiration et qu'une alarme se déclenche.

Si l'on accède par toute zone qui n'est pas configurée comme "Porte d'entrée" alors toutes les zones (notamment celles configurées comme "Voies d'entrée") fonctionneront normalement selon leur configuration habituelle.

Remarques: La zone configurée comme "Porte d'entrée" doit être configurée avec un délai d'entrée suffisant pour atteindre la centrale sirène et désarmer le système.

ZONE OCCULTEE

Une zone peut être momentanément occultée lorsque le système est activé, grâce à la fonction d'occultation. Si le système est ensuite désactivé, toutes les zones paramétrées en Omission seront annulées.

JOURNAL DES EVENEMENTS

La centrale de la sirène possède une mémoire pouvant conserver les 50 derniers événements. Ceci permet à l'utilisateur de voir qui a activé ou désactivé le système ainsi que savoir si des alarmes se sont produites et à quel moment. L'heure, la date et les détails relatifs au type d'événement seront enregistrés lors de chaque événement.

SONNERIE

La sonnerie est une fonction de faible sécurité, à utiliser lorsque le système est en mode Veille. Si la sonnerie est sur ON et qu'un détecteur situé dans une zone où la fonction Sonnerie est activée est déclenchée, la sonnette intérieure émettra un faible signal sonore d'avertissement. Cette fonction est généralement utilisée pour avertir que quelqu'un a franchi une porte ou a pénétré dans une zone spécifique.

COMPOSEUR VOCAL (VOICE DIALER)
(option, voir législation locale)

Le système est doté d'un composeur téléphonique vocal utilisé pour appeler à l'aide et/ou avertir l'utilisateur que le système a été déclenché et qu'une alarme s'est produite.

Si le composeur téléphonique vocal est activé et qu'une alarme se produit, le système demandera de l'aide en utilisant le message d'alarme que vous aurez enregistré et composera jusque quatre numéros de téléphone

Lorsqu'une alarme se produit, le composeur téléphonique vocal (s'il est activé) appellera le premier numéro activé dans la séquence d'appel et émettra les messages d'alarme préenregistrés durant la période programmée. Le correspondant doit confirmer la réception du message en appuyant sur la [*] touche de son clavier téléphonique. Si personne ne répond à l'appel ou qu'il n'y a pas de confirmation de réception, le numéro suivant dans la séquence d'appel sera appelé. Le composeur continuera à appeler tous les numéros à la suite, soit jusqu'à ce que tous les numéros de la séquence aient été appelés autant de fois que programmés, soit jusqu'à ce que la séquence soit annulée ou que l'appel soit confirmé par un correspondant.

SERVICE DE TELESURVEILLANCE

A titre d'alternative au composeur vocal, le système peut être configuré pour assurer l'interface avec un service de surveillance dalarme utilisant le protocole de communications Ademco Contact ID.

C'est un service indépendant non fourni par Novar Friedland.

Remarque: Le service de télésurveillance peut ne pas être supporté dans tous les pays. Veuillez consulter la documentation jointe ou contacter votre ligne d'assistance locale pour en connaître la disponibilité.

TELEAVERTISSEMENT
(option, voir législation locale)

Lorsque le système est désactivé, la fonction de téléavertissement, si elle est activée, appellera le premier numéro de téléphone de téléavertissement et émettra le message enregistré par l'utilisateur lors du paramétrage utilisateur durant la durée de lecture programmée. Le correspondant doit confirmer la réception du message en appuyant sur la touche [*] de son clavier téléphonique. Si personne ne répond à l'appel ou qu'il n'y a pas de confirmation de réception, le deuxième numéro de téléavertissement est alors appelé. Le composeur continuera à appeler tous les numéros à la suite, soit jusqu'à ce que tous les numéros de la séquence aient été appelés autant de fois que programmé ou que la séquence soit annulée ou que l'appel soit confirmé par le correspondant.

La fonction de téléavertissement peut par exemple servir à informer les parents qu'un enfant est rentré de l'école et a désactivé le système.

REPONDEUR

La centrale sirène possède une fonction de répondeur téléphonique. Le répondeur enregistrera et conservera un maximum de 6 messages, chacun d'entre eux étant limité à 30 secondes.

Les messages peuvent être consultés directement sur la centrale sirène ou en appelant le système au départ d'un poste téléphonique.

MESSAGE VOCAL (VOICE MEMO)

Il est en outre également possible d'enregistrer des messages sur la centrale sirène à l'aide de la fonction 'Message vocal'. Chaque message vocal a une durée maximale de 30 secondes et est considéré comme un message du répondeur.

COMMANDE DU SYSTEME A DISTANCE

Il est possible d'appeler le système via la ligne téléphonique connectée afin de s'enquérir de l'état du système et de lui transmettre des commandes simples (par exemple activer et désactiver le système). Il est également possible d'activer le micro de la centrale sirène afin d'écouter ce qui se passe dans l'immeuble protégé.

Il est également possible d'accéder à distance au répondeur et aux messages vocaux.

PROTECTION ANTI-SABOTAGE

Tous les éléments du système (sauf les télécommandes, quelles qu'elles soient) disposent de caractéristiques anti-sabotage afin de les protéger contre les tentatives de brouillage du système. Toute tentative d'ouverture du couvercle de la batterie ou des piles des équipements (sauf de la télécommande) ou de démontage de la centrale sirène du mur provoquera une alarme (à moins que le système soit en mode Test ou Programmation), même si le système est désactivé.

DÉTECTION DE BROUILLAGE

Afin de détecter toute tentative visant à brouiller de façon non autorisée le canal radio utilisé par votre système d'alarme, une fonction spéciale de détection de brouillage est incorporée à la centrale sirène. Si cette fonction est activée et que le canal radio est brouillé de façon continue pendant 30 secondes lorsque le système est activé, la centrale sirène émettra une pré-alarme consistant en une série de bips rapides pendant 5 secondes. Si le brouillage continue encore pendant 10 secondes ou plus, une alarme complète se produira. En outre, si le système est brouillé pendant plus de trois périodes de 10 secondes dans un intervalle de 5 minutes, une alarme complète se produira également.

Le circuit de détection du brouillage est conçu pour balayer en permanence les signaux de brouillage. Il est cependant possible qu'il détecte une autre interférence radio locale, autorisée ou non, fonctionnant sur la même fréquence. Si vous prévoyez d'utiliser la fonction de détection de brouillage de votre système, nous vous recommandons de le contrôler afin de détecter les fausses alarmes de brouillage, au moins 2 semaines avant de laisser la détection du brouillage activée en permanence.

Remarque : les fonctions de détection du brouillage de la centrale sirène et de la sirène solaire en option fonctionnent de façon indépendante.

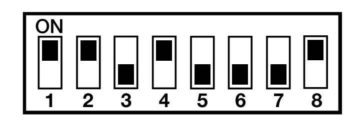
VÉRIFICATION DE LA BATTERIE

Outre le contrôle de la batterie et des piles et l'indicateur de déchargement de celles-ci que comprend chaque élément, la centrale sirène indiquera également l'état de déchargement des détecteurs de mouvement passifs à infrarouges (PIR) ou des détecteurs d'ouverture magnétiques du système, ceci à l'aide du journal des événements.

CODE MAISON DU SYSTÈME

Afin d'éviter toute tentative non autorisée d'utilisation ou de déconnexion de votre système, vous devez le configurer de sorte à ce qu'il accepte uniquement les signaux radio provenant des éléments de votre propre système. Ceci s'effectue en positionnant une série de huit commutateurs miniatures (bipolaires) sur tous les éléments (sauf sur la centrale sirène) sur la même combinaison ON/OFF (le code maison), choisi par l'utilisateur ou l'installateur. La centrale sirène est alors programmée pour fonctionner uniquement avec les appareils configurés selon ce code maison. Tous les détecteurs et la télécommande doivent être configurés avec les mêmes codes maison pour que le système fonctionne correctement.

Une série de 8 commutateurs équipent la sirène, les détecteurs et la télécommande.



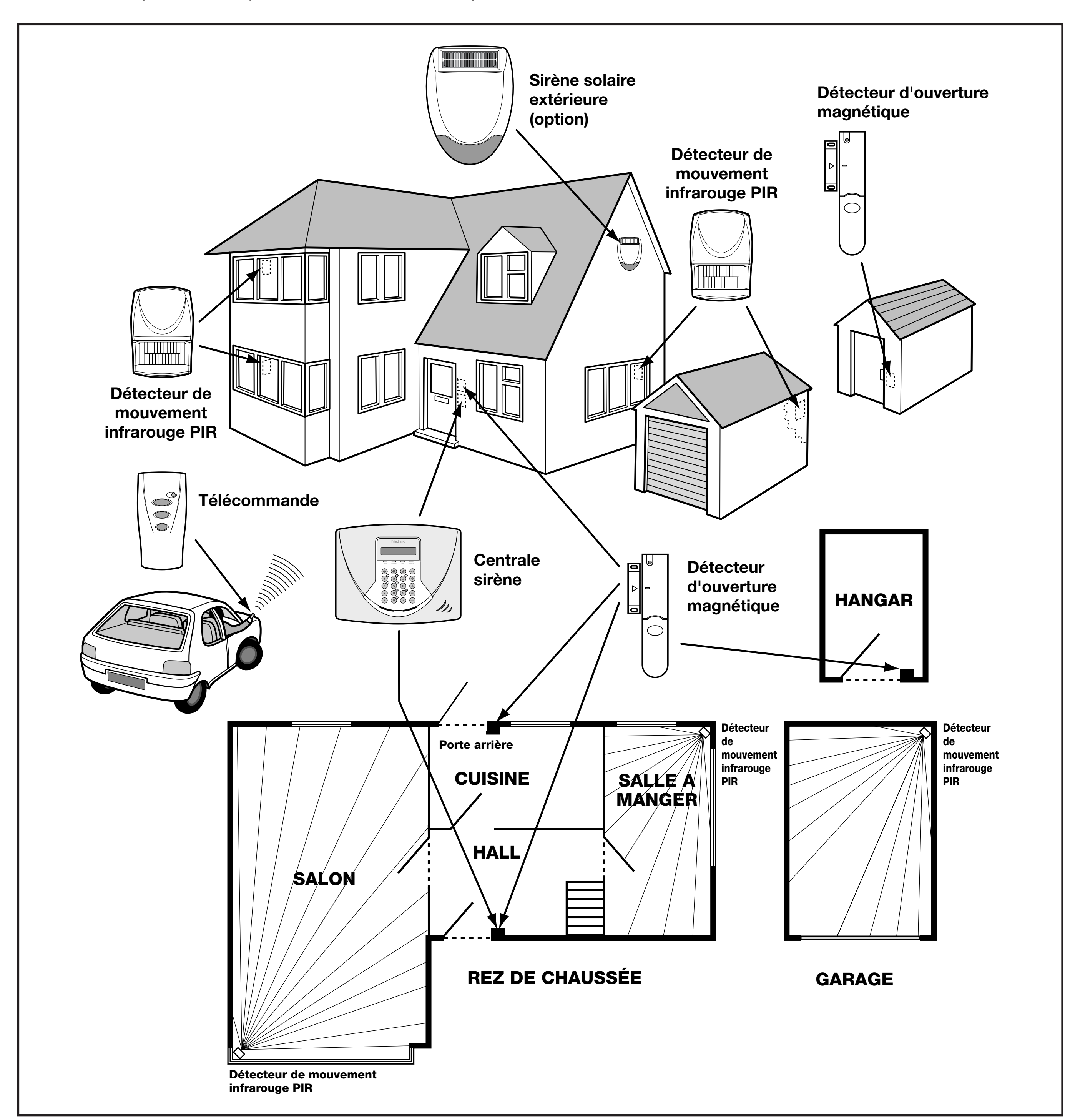


Le code maison est paramétré en positionnant chacun des 8 commutateurs de chaque élément sur la même séquence ON/OFF sélectionnée de façon aléatoire. Lors du positionnement des commutateurs, assurez-vous que chaque commutateur émette un 'clic', indiquant qu'il se trouve bien dans la position voulue. Utilisez la pointe d'un stylo bille ou un petit tournevis pour positionner chaque commutateur l'un après l'autre.

Remarque : Il est conseillé de toujours modifier les paramètres du Code maison du système afin que celui-ci soit différent de celui d'origine.

CONCEVOIR L'EXTENSION DE VOTRE SYSTEME D'ALARME SANS FIL

L'exemple ci-dessous montre un immeuble classique, indiquant les positions proposées pour la centrale sirène, les détecteurs PIR et les détecteurs magnétiques pour une sécurité optimale. Inspirez-vous de ce modèle pour l'installation, ainsi que des recommandations contenues dans ce manuel, pour concevoir le plan de votre système d'alarme anti-intrusion.



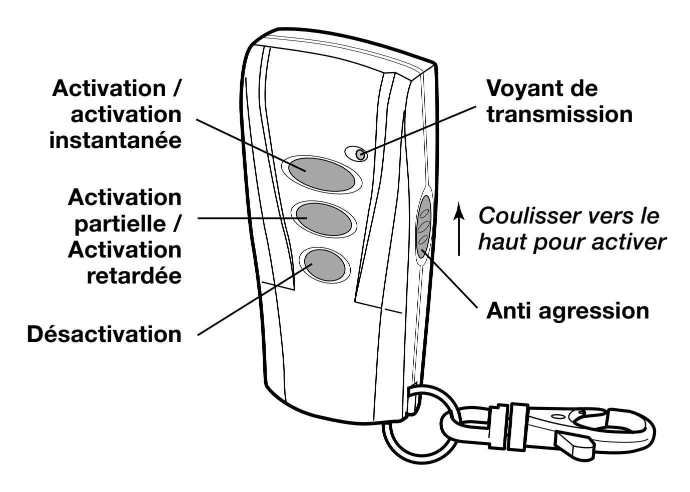
Avant d'essayer d'installer votre système d'alarme, il est important d'étudier vos besoins en sécurité et de concevoir le plan de votre installation.

Le système d'alarme peut être étendu pour fournir une protection encore meilleure, en ajoutant des détecteurs de mouvement PIR et des détecteurs de contacts magnétiques et claviers là où cela s'avère nécessaire.

Une sirène extérieure à alimentation solaire est également disponible comme accessoire en option si nécessaire.

TELECOMMANDE

La (les) télécommande(s) sert (servent) à enclencher, enclencher partiellement ou débrancher le système.



La télécommande est également munie d'un bouton d'Anti Agression. Le fait d'activer celui-ci (sur le côté de la télécommande) déclenchera immédiatement une alarme complète, que le système soit activé ou non. L'alarme peut être annulée en appuyant sur le bouton 'Désactivation' de la télécommande ou depuis la centrale sirène.

Vous pouvez utiliser autant de télécommandes que vous le souhaitez avec votre système, pour autant qu'elles soient encodées avec le code maison du système.

La télécommande est alimentée par des piles plates au lithium, disposant, dans des conditions d'utilisation normales, d'une durée de vie prévue de plus d'un an. Lorsque les piles fonctionnent normalement, le voyant lumineux de la télécommande ne s'allumera que lorsque l'on appuie sur un bouton. Cependant, si les piles sont presque déchargées, le voyant lumineux clignotera de façon continue lorsque le bouton a été relâché. Dans pareil cas, les piles devront être remplacées au plus vite.

CONFIGURER LA TÉLÉCOMMANDE

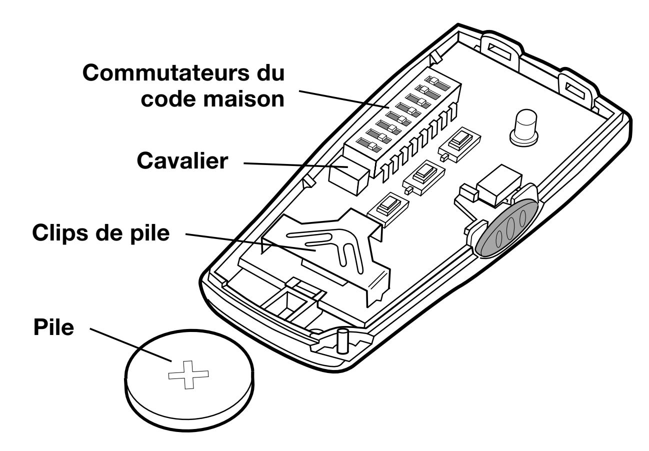
1) Retirez le couvercle arrière en dévissant la petite vis à l'arrière de la télécommande.

2) Sélectionnez et enregistrez une combinaison aléatoire de positions 'ON' et 'OFF' pour les commutateurs. Le code maison du système permettra à tous les éléments de votre émetteur de communiquer avec la centrale sirène.

   IMPORTANT : Vous devez changer le code maison de votre système de celui installé par défaut d'origine.

3) Assurez-vous qu'il y ait bien un cavalier juste sous les commutateurs du code maison il permet d'être utilisé avec ce système d'alarme.

4) Insérez la pile sous la fixation, en vous assurant que la face positive est à l'opposé de la carte du circuit imprimé.



5) Replacez le couvercle arrière et resserrez la vis.

CENTRALE SIRÈNE

POSITIONNER LA CENTRALE SIRÈNE

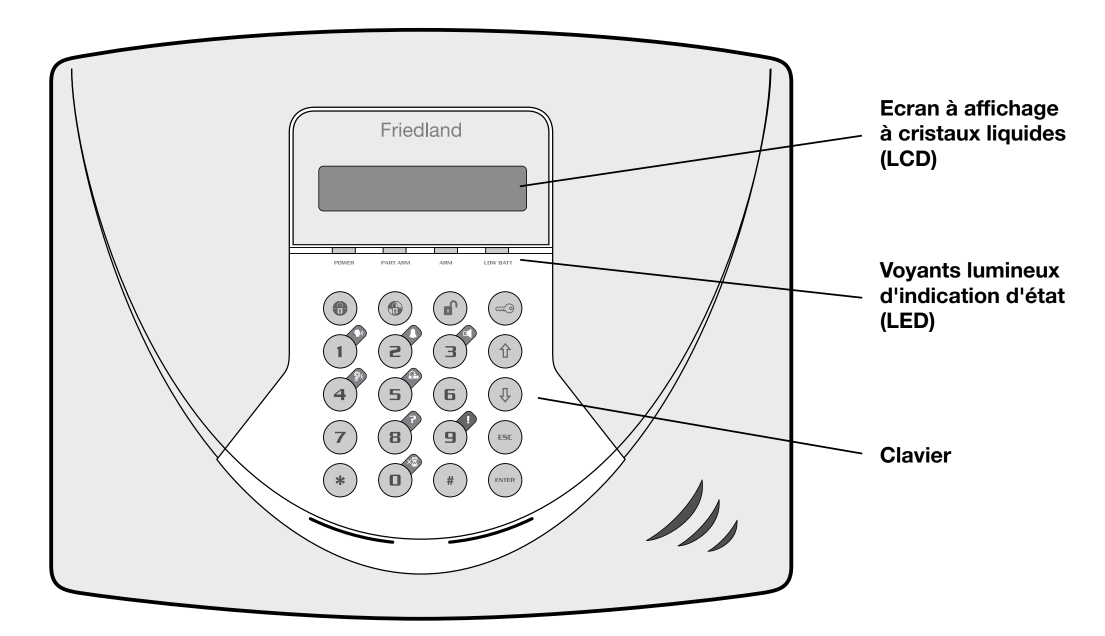
Lorsque vous choisissez l'endroit où vous installerez la centrale sirène, ne perdez pas de vue les points suivants :

1) La centrale sirène doit se situer dans un endroit sûr, hors de la vue des intrus possibles et aisément accessible pour l'utilisation du système.

2) La centrale sirène doit être montée sur une surface plane et solide afin de s'assurer que l'interrupteur anti-sabotage situé à l'arrière est en position fermée lorsque le panneau est posé. La centrale sirène doit être montée à une hauteur pratique (entre 1,5 et 2 mètres) et dans une position où il peut être vu quotidiennement.

   Remarque : Si des enfants en bas âge se trouvent dans la maison, il faudra en outre penser à installer les éléments hors de leur portée.

3) Il est conseillé d'installer la centrale sirène de façon telle que la tonalité d'entrée/de sortie (émise par la centrale sirène) s'entende de l'extérieur de l'immeuble.



Vue extérieure de la centrale sirène

4) La centrale sirène doit être installée dans un endroit protégé afin qu'un intrus ne puisse l'atteindre sans ouvrir une porte protégée ou sans passer par un endroit protégé par un détecteur de mouvement PIR lorsque le système est activé.

5) La centrale sirène doit se situer à portée d'une prise électrique.

6) Il est indispensable de brancher la centrale sirène à une prise téléphonique si l'on désire utiliser le composeur téléphonique vocal.

7) Ne positionnez pas la centrale à moins d'un mètre d'un grand objet métallique (ex. miroirs, radiateurs, etc.), ceci pouvant altérer la portée radio de la centrale sirène.

INSTALLER LA CENTRALE SIRÈNE

1) Dévissez les deux vis de fixation au sommet du panneau et ouvrez le couvercle. Le couvercle se rabat le long du bord inférieur.

2) Détachez et retirez les deux batteries de secours part et d'autre du panneau.

3) Maintenez la centrale sirène contre le mur et indiquez la position des quatre trous de fixation. Retirez le panneau, faites quatre trous de 5 mm et fixez les chevilles de 25 mm.

   Remarque : Les chevilles fournies avec le système ne conviennent pas pour des murs en placoplâtre. Si vous installez la centrale sirène sur du placoplâtre, utilisez des chevilles appropriées.

   IMPORTANT : Ne faites pas les trous de fixation avec la centrale sirène contre le mur, la poussière et les vibrations produites pouvant endommager ses composants internes et annuler la garantie.

4) Fixez deux vis n° 4 de 18 mm dans les trous de la partie supérieure jusqu'à ce qu'elles soient presque entièrement vissées et suspendez-y la centrale sirène à l'aide des deux encoches en trou de serrure situées dans les coins supérieurs du boîtier du panneau.

5) Faite passer le câble et la prise de raccordement de l'unité d'alimentation électrique à l'arrière de la centrale sirène, par le trou d'entrée de câble situé sous la batterie sur la droite de la centrale, et branchez la fiche dans la prise de courant continu.

6) Fixez le panneau au mur à l'aide de deux vis n° 4 de 18 mm dans les trous de la partie inférieure du panneau et resserrez les vis de fixation de la partie supérieure jusqu'à ce qu'elles serrent le boîtier.

   Assurez-vous que le câble n'est pas coincé entre la centrale et le mur.

   Ne serrez pas trop les vis de fixation car cela pourrait déformer ou endommager le boîtier.

7) Assurez-vous que les cavaliers 'Réinitialisation' et 'Détection anti-sabotage de la sirène câblée' sont bien en position OFF.

Cavalier P51 du bouton anti-sabotage externe

Encoche de fixation supérieure en forme de trou de serrure

Borne positive (câble rouge)

Borne négative (câble bleu)

Encoche de fixation inférieure

Encoche de fixation supérieure en forme de trou de serrure

Borne négative (câble noir)

Borne positive (câble bleu)

Passage pour le câble d'alimentation

Cavalier de réinitialisation P1

Prise d'alimentation électrique

Vue intérieure de la centrale sirène

8) Branchez les prises de la batterie sur les deux batteries de secours et refixez-les.

Batterie 1: (gauche)	La prise rouge à la borne positive de la batterie
	La prise bleue à la borne négative de la batterie
Batterie 2: (droite)	La prise bleue à la borne positive de la batterie
	La prise noire à la borne négative de la batterie

IMPORTANT : Soyez prudent lorsque vous branchez les câbles de batterie à celles-ci, un branchement incorrect pouvant endommager les batteries ou la centrale sirène.

Remarque : Le voyant lumineux indicateur de tension peut clignoter pour indiquer que le systèmea été mis en marche au départ des batteries de secours et qu'il n'y a pas d'alimentation électrique.

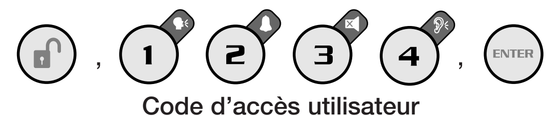
9) Le cas échéant, retirez le film plastique recouvrant l'afficheur à cristaux liquides et la fenêtre d'affichage du couvercle.

10) Refermez le couvercle de la centrale sirène et resserrez les vis de fixation.

11) Branchez le transformateur, le système est alors sous tension. Le voyant lumineux indicateur de tension devrait s'allumere.

12) Si nécessaire, connectez la centrale sirène à la ligne téléphonique à l'aide du cordon de téléphone (fourni) et d'un adaptateur RJ11 (non fourni) sur une ligne téléphonique convenable. Le cordon de téléphone devra être connecté à la prise RJ11 marquée LINE et située au bord inférieur de la centrale sirène.

Remarque: Si l'alarme anti-sabotage de la centrale sonne durant l'installation, réarmez-la en appuyant sur les touches



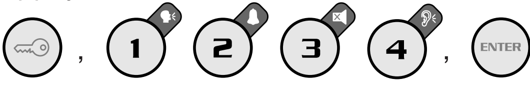
Code d'accès utilisateur

du clavier de la centrale sirène.

CONFIGURER LE CODE MAISON DE LA CENTRALE SIRÈNE

Lorsque le dispositif est en mode Veille (uniquement le voyant lumineux d'alimentation allumé).

1) Appuyez sur



Code d'accès utilisateur principal

'1. CONFIG UTILISATEUR' s'affiche.

Ceci met la centrale sirène en mode de programmation.

2) Utilisez les boutons ⇧ et ⇩ pour faire defiler le menu jusqu'à ce que **'2. CONFIG SYSTEME'** s'affiche.

3) Faites defiler le menu jusqu'à ce que '2-1 Apprendre le code maison' s'affiche, puis appuyez sur ENTER .

Le réglage actuel du code maison va s'afficher.

4) Le nouveau code maison du système peut être programmé soit directement sur la centrale sirène, soit par l'intermédiaire d'une télécommande.

<u>Sur la centrale sirène :</u>
En appuyant sur les boutons 1-8 sur la centrale sirène, configurez l'afficheur de façon à ce que le réglage du code maison voulu s'affiche à l'écran. Au fur et à mesure que l'on appuie sur chaque bouton, le chiffre correspondant du code passé à l'état oppose ("0" ou "1").

1 = commutateur DIP du code maison activé/relevé

0 = commutateur DIP du code maison désactivé/abaissé

<u>A l'aide d'une télécommande :</u>
Lorsque le code maison voulu a déjà été configuré, appuyez sur le bouton de la télécommande.

Lorsque la centrale sirène reçoit le signal de la télécommande, elle émet un bip et l'afficheur indique le code maison reçu sur la ligne inférieure de l'écran, au-dessous des numéros des commutateurs DIP correspondants (1 à 8).

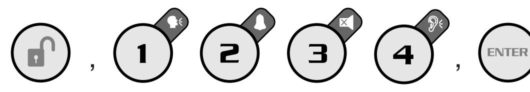
5) Appuyez sur ENTER pour sauvegarder le nouveau réglage, ou.

Appuyez sur ESC pour quitter sans sauvegarder.

6) Appuyez sur ESC , ESC pour revenir en mode de veille.

TESTER LA CENTRALE SIRÈNE ET LA TELECOMMANDE

1) Appuyez sur les touches



Code d'accès utilisateur

pour mettre le système en mode Test.

2) Utilisez les touches ⇧ et ⇩ pour vous déplacer dans le menu jusqu'à ce que **'WALK TEST'** s'affiche.

Appuyez sur la touche ENTER pour activer le test de marche.

3) Appuyez l'une après l'autre sur les touches de la télécommande. Lorsque vous appuyez sur chacune d'entre elles, la centrale sirène émettra un signal sonore et son affichage indiquera quelle touche a été enfoncée.

4) Testez la portée de la télécommande en appuyant sur le bouton "DISARM" de celle-ci à l'intérieur et aux alentours de l'immeuble ainsi qu'à tous les endroits où vous prévoyez d'installer des détecteurs. Vérifiez que la centrale sirène reconnaît le signal de la télécommande et émet un signal sonore chaque fois que vous appuyez sur le bouton "DISARM".

5) Appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu du MODE TEST.

DÉTECTEURS DE MOUVEMENT À INFRAROUGE PASSIFS (PIR)

Les détecteurs PIR sont conçus pour détecter les mouvements dans une zone protégée en détectant les changements de niveau de radiation causés, par exemple, par une personne se déplaçant dans ou à travers le champ de vision des dispositifs. Si un mouvement est détecté, un signal d'alarme est généré, (si le système est activé et la zone d'alarme active).

Remarque : Ces dispositifs détectent également les animaux. Une fois le système activé, ces derniers ne peuvent plus pénétrer dans les zones couvertes par les détecteurs de mouvement passifs à infrarouge PIR.

Autant de détecteurs de mouvement PIR que vous le désirez peuvent être utilisé avec votre système, pour autant qu'ils soient encodés avec les codes maison du système et soient équipés de la même portée radio que la centrale sirène.

Le détecteur est alimenté par une pile alcaline 6LR61 (PP3) qui, dans des conditions normales, aura une durée de vie de plus d'un an. Lorsque la pile est déchargée, et que le PIR est en mode normal et muni du couvercle de la batterie, le VOYANT LUMINEUX situé à l'arrière de l'écran de détection se mettra à clignoter. Dans pareil cas, les piles devront être remplacées au plus vite.

POSITIONNER LES DÉTECTEURS DE MOUVEMENT PIR

La position conseillée du détecteur de mouvement PIR est dans le coin d'une pièce, fixé à une hauteur de 2 à 2,5m. A cette hauteur, le détecteur aura une portée maximale de 12m avec un champ de vision de 110°.

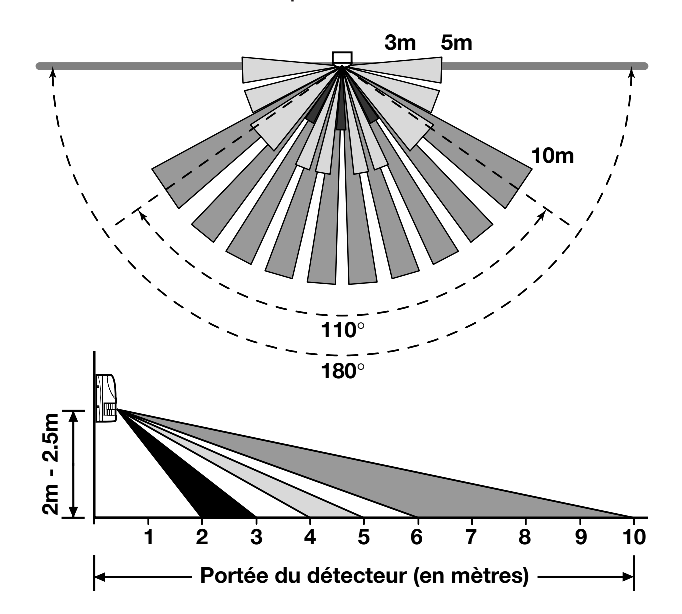


Schéma de zone de détection pour une carte de circuit imprimé en position 5 (voir chapitre installation et configuration)

La position de la carte du circuit imprimé à l'intérieur du détecteur peut être réglée sur 5 positions différentes afin d'ajuster la portée de la détection. Si la carte est réglée en position 3, la portée sera d'environ 9 mètres et d'environ 6 mètres en position 1. La position 5 est conseillée.

Le choix de la position de montage du détecteur dépendra des éléments suivants qui devront être pris en compte pour garantir un fonctionnement optimal :

1) Ne positionnez pas le détecteur face à une fenêtre où à un endroit où il est exposé ou fait face à la lumière directe du soleil. Les détecteurs de mouvement PIR ne peuvent pas être utilisés dans des vérandas.

2) Ne mettez pas le détecteur à un endroit exposé aux courants d'air.

3) Ne mettez pas le détecteur directement au dessus d'une source de chaleur (ex. feu, radiateur, chaudière, etc.).

4) Chaque fois que cela est possible, installez le détecteur dans le coin de la pièce de façon à ce que le trajet logique d'un intrus traverse son champ de détection. Les détecteurs PIR réagissent de façon plus efficace aux mouvements traversant le dispositif qu'à ceux se dirigeant directement vers lui.

5) Ne positionnez pas le détecteur à un endroit où il est exposé à des vibrations excessives.

6) Assurez-vous que la position choisie pour le détecteur PIR se trouve à portée de la centrale sirène (consultez "Tester la centrale sirène et le télécommande").

Remarque : Lorsque le système est activé, les animaux ne peuvent pas pénétrer dans une zone protégée par un détecteur PIR, leurs mouvements déclencheraient le PIR et provoqueraient une alarme.

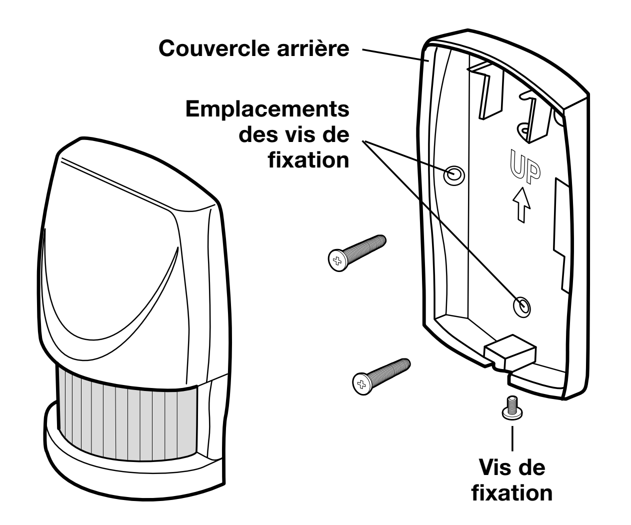
Remarque : NE FIXEZ PAS le détecteur sur un cadre métallique et ne le montez pas à moins d'un mètre d'un élément métallique (par ex. les radiateurs, les canalisations, etc.), car la portée radio pourrait en être altérée.

INSTALLER ET CONFIGURER LES DÉTECTEURS DE MOUVEMENT PIR

Vérifiez que le système est en mode Test, (voir page 17).

1) Dévissez et enlevez la vis de fixation du bord inférieur du PIR. Ecartez soigneusement bord inférieur du détecteur du couvercle arrière et faites le ensuite glisser vers le bas pour libérer les fixations supérieures.

2) Percez soigneusement les trous de montage du couvercle arrière en utilisant un foret de 3 mm en fonction du fait que vous désiriez installer l'élément dans un coin ou contre un mur plat.



3) Utilisez le couvercle arrière comme modèle et indiquez les positions des trous de fixation sur le mur.

4) Attachez le couvercle arrière au mur à l'aide de deux vis N°4 de 18 mm et des chevilles de 25 mm (un trou de 5 mm sera nécessaire pour les chevilles). Ne serrez pas trop les vis de fixation car cela pourrait déformer ou endommager le boîtier.

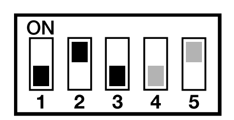
   Remarque : Les chevilles fournies avec le système ne conviennent pas pour des murs en placoplâtre. Si vous installez la centrale sirène sur du placoplâtre, utilisez des chevilles appropriées.

5) Configurez le code maison pour le détecteur PIR en réglant les commutateurs de 1 à 8 du SW2 sur la même combinaison ON/OFF que les commutateurs du code maison des autres dispositifs du système.

6) Configurez la zone d'alarme que le détecteur couvrira en positionnant les commutateurs de 1 à 3 du SW3 comme suit :

	Commutateur 1	Commutateur 2	Commutateur 3
Zone 1	OFF	OFF	OFF
Zone 2	OFF	OFF	ON
Zone 3	OFF	ON	OFF
Zone 4	OFF	ON	ON
Zone 5	ON	OFF	OFF
Zone 6	ON	OFF	ON

Par exemple, pour configurer le détecteur pour fonctionner en Zone 3, positionnez les commutateurs 1, 2 et 3 du SW3 comme suit :



7) Le commutateur 4 du SW 3 sert à configurer le détecteur PIR en mode test de marche, ce qui permet de contrôler le fonctionnement du détecteur pendant l'installation sans déclencher une véritable alarme.

   ON Mode test de marche
   OFF Fonctionnement normal

   Remarque : Lors de la première installation, le détecteur doit être configuré en mode test de marche pour être testé.

8) Le détecteur PIR comprends une fonction anti-alarme intempestive, conçue pour compenser les situations où il pourrait être affecté par des modifications dans son environnement (ex. : insectes, températures de l'air, etc.). Cette caractéristique est appelée "compteur d'impulsions" et peut être paramétrée pour la détection d'une ou deux impulsions.

   Le réglage conseillé est celui de la détection d'1 impulsion. Cependant, dans les cas d'importants problèmes d'environnement ou si votre système déclenche des alarmes intempestives sans raison apparente, il peut s'avérer utile de sélectionner la détection de deux impulsions.

   Pour sélectionner le nombre d'impulsions souhaité, positionnez le commutateur 5 du SW 3 comme suit :

   ON détection d'1 impulsion
   OFF détection de 2 impulsions

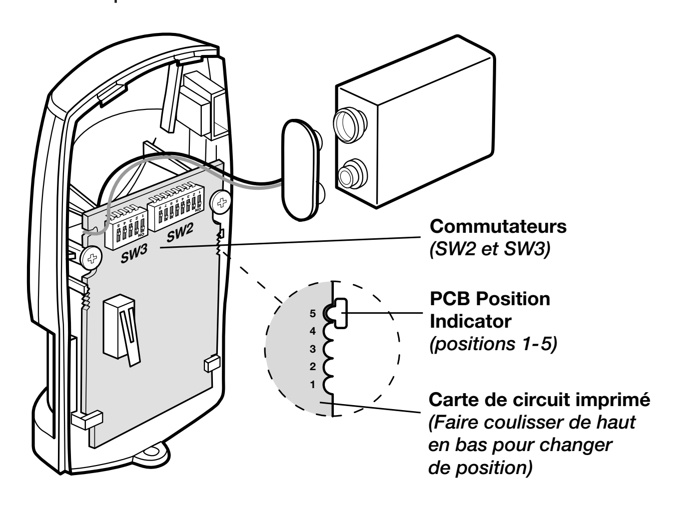
   Remarque : Plus le nombre d'impulsion est élevé, plus il faudra de mouvements avant que le détecteur PIR ne déclenche l'alarme.

9) Branchez la pile alcaline 6LR61 (PP3) sur le clip de batterie.

   Remarque : Lorsqu'une pile alcaline 9V est branchée, le voyant lumineux situé derrière la lentille clignotera rapidement durant environ 2 à 3 minutes jusqu'à ce que le PIR soit prêt à l'utilisation et stabilisé. Le voyant lumineux arrêtera alors de clignoter et s'éteindra

10) Vérifiez que la carte de circuit imprimé du détecteur se trouve dans la bonne position pour fournir le schéma de détection de zone désiré.

    Afin d'ajuster la position de la carte à circuit imprimé, faites-la glisser de haut en bas en vous assurant que les pattes de positionnement sont alignées avec les numéros des positions désirées, indiquées sur la carte.



Position de la carte de circuit imprimé	Portée
1	6m
3	9m
5	12m

11) Fixez à nouveau le détecteur PIR sur le couvercle arrière en le présentant face vers le haut à ce dernier et positionnez les fixations sur le bord supérieur de ce couvercle arrière. Poussez le bord inférieur du détecteur afin de le mettre en place et revissez la vis de fixation sur le bord inférieur du PIR afin de maintenir en position. Ne serrez pas trop les vis de fixation car cela pourrait endommager le boîtier.

TESTER LES DÉTECTEURS DE MOUVEMENT PIR

Vérifiez que le système est en mode Test, (voir page 17).

Vérifiez que le PIR est configuré en mode test de marche (c'est-à-dire commutateur 4 du SW3 en position ON) et est bien positionné sur le mur.

Attendez 2 ou 3 minutes pour que le détecteur se stabilise avant de débuter le test.

1) Utilisez les touches ⇧ et ⇩ pour vous déplacer dans le menu jusqu'à ce que **'WALK TEST'** s'affiche.

   Appuyez sur la touche ENTER pour activer le test de marche.

   'Walk Test Waiting…' s'affichera.

2) Pénétrez et déplacez-vous lentement dans la zone protégée, chaque fois que le détecteur perçoit un mouvement, le voyant lumineux se trouvant derrière la lentille clignotera. En outre, la centrale sirène émettra un signal sonore afin d'indiquer que le signal d'alarme a été perçu et l'identité de la zone pour laquelle le détecteur est configuré s'affichera.

   En cas de besoin, réajustez la zone de détection en modifiant la position d'installation de la carte de circuit imprimé dans le logement du PIR.

   Remarque : Lors d'une utilisation normale, le voyant lumineux se trouvant derrière la lentille du PIR ne clignotera pas lorsqu'un mouvement est détecté (à moins que la pile soit déchargée).

3) Otez le couvercle des piles du détecteur. La centrale sirène doit émettre un signal sonore et afficher "Accessory Tamper" pour indiquer que le commutateur anti-sabotage du détecteur a été activé.

4) Appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu du MODE TEST.

5) Reconfigurez le détecteur PIR en mode de fonctionnement normal en positionnant le commutateur 4 du SW3 sur OFF et remettez-le en place.

Remarque : Quand le détecteur est tout à fait installé, c'est-à-dire que le couvercle de la batterie est repositionné, l'appareil ne détectera aucun mouvement pendant une période d'environ 45 secondes après l'activation. (Cette caractéristique permet d'économiser l'énergie de la pile et d'augmenter sa durée de vie).

DÉTECTEUR(S) D'OUVERTURE MAGNETIQUE(S)

Les contacts magnétiques sont constitués de deux éléments : un détecteur et un aimant. Ils sont conçus pour être installés sur des portes ou des fenêtres avec l'aimant vissé sur la partie mobile/ouvrable et le détecteur est monté sur le châssis fixe de la porte ou de la fenêtre.

Lorsque la porte ou la fenêtre protégée est fermée, le détecteur d'ouverture magnétique est maintenu en position fermée par le champ magnétique de l'aimant. L'ouverture de la porte ou de la fenêtre supprimera ce champ magnétique, enclenchera le détecteur et génèrera une alarme, (si le système et la zone d'alarme sont activés).

Le détecteur d'ouverture magnétique peut se connecter à un contact magnétique filaire supplémentaire (câblé). Ce contact supplémentaire doit normalement être un type de contact fermé dont les contacts s'ouvrent pour générer une alarme.

Autant de détecteurs d'ouverture magnétiques que vous le désirez peuvent être utilisé avec votre système, pour autant qu'ils soient encodés avec les codes maison du système et soient équipés de la même portée radio que la centrale sirène.

Le détecteur est alimenté par deux piles plates au lithium, de type CR2032, qui, dans des conditions normales, auront une durée de vie de plus d'un an. Dans des conditions normales, le VOYANT LUMINEUX du détecteur ne s'allumera pas lorsque le détecteur est enclenché, (à moins qu'il ne soit en mode test). Cependant, lorsque les piles sont déchargées, ce VOYANT LUMINEUX s'allumera pendant environ une seconde lorsque le détecteur est déclenché. Dans pareil cas, les piles devront être remplacées au plus vite.

POSITIONNER LES DÉTECTEURS D'OUVERTURE MAGNÉTIQUES

Le détecteur d'ouverture magnétique est prévu pour être installé uniquement dans les endroits intérieurs secs.

Définissez les portes et fenêtres à protéger à l'aide des détecteurs d'ouverture magnétiques, (le plus souvent les portes avant et arrière en seront équipées). Des détecteurs supplémentaires peuvent également être placés aux endroits jugés nécessaires comme les portes et fenêtres vulnérables (par ex. les portes du garage, du patio ou de la véranda, etc.).

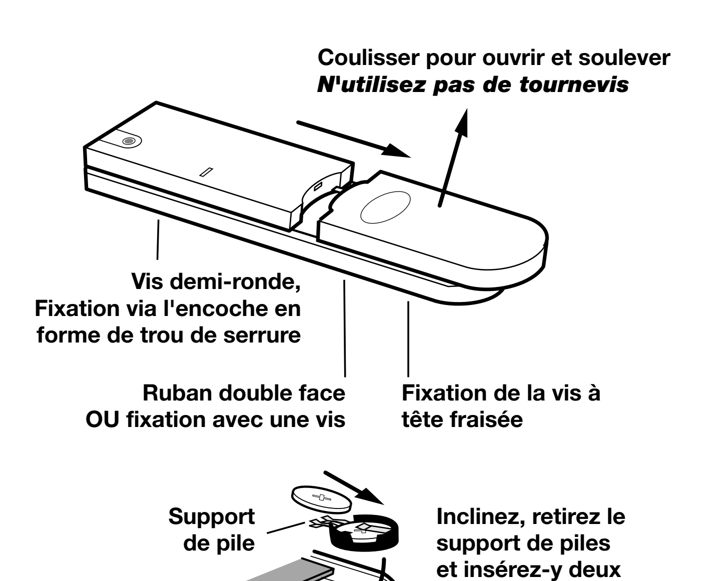
Assurez-vous que la position choisie pour le détecteur d'ouverture magnétique se trouve à portée de la centrale sirène (consultez "Tester la centrale sirène et la télécommande").

Remarque : Soyez prudent lors de la pose du détecteur sur un châssis métallique ou lors de son installation à moins d'un mètre d'un élément métallique (par ex. les radiateurs, les canalisations, etc.), car la portée radio pourrait en être altérée. Dans certains cas, il pourrait être nécessaire d'éloigner l'aimant et le détecteur de la surface métallique à l'aide d'une entretoise en plastique ou en bois afin d'obtenir la portée radio nécessaire.

INSTALLER ET CONFIGURER LES DÉTECTEURS D'OUVERTURE MAGNÉTIQUES

Vérifiez que le système est en mode Test, (voir page 17).

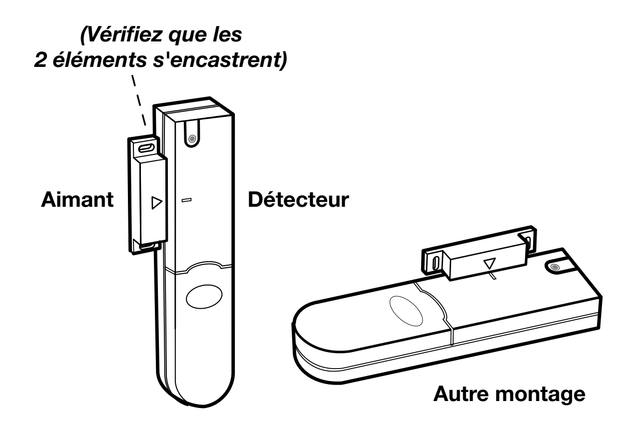
1) Enlevez le couvercle du détecteur en le faisant coulisser et en le relevant. (NE PAS utiliser de tournevis pour soulever le couvercle).
2) Enlevez le support de piles en inclinant soigneusement l'extrémité et en relevant le connecteur du circuit imprimé de la carte.



3) Placez le détecteur sur la partie fixe du châssis, le long du bord d'ouverture opposé aux charnières, à l'aide du ruban adhésif double face ou des vis fournies.

Si vous fixez le détecteur avec les vis, la partie haute du détecteur est fixée au niveau de l'encoche (en forme de trou de serrure) au dessus de la tête de la plus petite vis à tête cylindrique large. Fixez le bas du détecteur à l'aide de la vis à tête fraisée de 12 mm dans le logement de la pile. Percez soigneusement le centre du trou de la vis de fixation de la pile à l'aide d'un foret de 3 mm. Ne serrez pas trop les vis de fixation car cela pourrait déformer ou endommager le boîtier.

4) Fixez l'aimant sur la partie mobile de la porte ou de la fenêtre, du côté opposé au détecteur, à l'aide des deux vis de fixation de 15 mm. Vérifiez que l'interstice entre l'aimant et le détecteur soit inférieur à 10 mm et que la flèche sur l'aimant pointe en direction du détecteur et soit alignée avec la marque de la partie supérieure de celui-ci.



5) Si un contact magnétique câblé se révèle nécessaire, ce dernier devra être relié au connecteur se trouvant dans le logement de la pile. Le contact câblé doit être connecté à l'aide des deux âmes (24AWG) d'une longueur maximale de 1,5m. Un disjoncteur d'entrée de câble est fourni en plus du connecteur de répartition du couvercle de la pile.

Si un contact câblé supplémentaire est connecté au détecteur, le cavalier S2 de la carte de circuit imprimé doit être ôté.

IMPORTANT : S'il n'y a pas de contact câblé supplémentaire, le cavalier SW 2 doit être fixé pour que le détecteur fonctionne correctement.

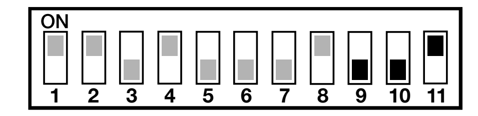
6) Configurez le code maison du détecteur d'ouverture magnétique en réglant les commutateurs sur la même combinaison ON/OFF que les commutateurs du code maison des autres dispositifs du système.

Connecteurs pour contacts magnétiques supplémentaires
Bouton anti-sabotage
Cavalier S2
Emplacement pour la vis - sur face inférieure (en forme de trou serrure)
8mm
11mm
Trou pour la vis de fixation
ON
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
Code Maison
Zone

7) Configurez la zone d'alarme que le détecteur couvrira en positionnant les commutateurs de 9 à 11 comme suit :

	Commutateur 9	Commutateur 10	Commutateur 11
Zone 1	OFF	OFF	OFF
Zone 2	OFF	OFF	ON
Zone 3	OFF	ON	OFF
Zone 4	OFF	ON	ON
Zone 5	ON	OFF	OFF
Zone 6	ON	OFF	ON

Par exemple : Pour configurer le détecteur pour fonctionner en Zone 2, positionnez les commutateurs 9, 10 et 11 comme suit :



8) Placez les piles livrées à l'emplacement prévu à cet effet en veillant à ce que le côté positif (+) de chaque pile soit vers le haut.

9) Replacez soigneusement le support de piles sur le détecteur en veillant à ce que les ressorts de connexion coulissent des deux côtés du circuit imprimé.

10) Positionnez le couvercle des piles sur le détecteur.

TESTER LES DÉTECTEURS D'OUVERTURE MAGNÉTIQUES

Vérifiez que le système est en mode Test, (voir page 17).

1) Utilisez les touches ⇧ et ⇩ pour vous déplacer dans le menu jusqu'à ce que **'WALK TEST'** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour activer le test de marche.

'Walk Test Waiting…' s'affichera.

2) Otez le couvercle des piles du détecteur.

   Le voyant lumineux du détecteur s'allumera durant environ une seconde si le couvercle des piles est enlevé et si le bouton anti-sabotage est activé. En outre, la centrale sirène émettra un signal sonore afin d'indiquer que le signal d'alarme a été perçu et affichera "Accessory Tamper".

3) Ouvrez la porte ou la fenêtre pour enlever l'aimant du détecteur.

   Lorsque l'aimant est éloigné du détecteur, le voyant lumineux du détecteur s'allumera pendant environ 1 seconde pour indiquer que le détecteur est enclenché. En outre, la centrale sirène émettra deux signaux sonores afin d'indiquer que le signal d'alarme a été perçu et l'identité de la zone pour laquelle le détecteur est configuré s'affichera.

Remarque : En mode de fonctionnement normal, lorsque le couvercle de la batterie est fixé, le voyant lumineux du détecteur ne s'allumera pas lorsque le détecteur est enclenché (à moins que la batterie soit déchargée).

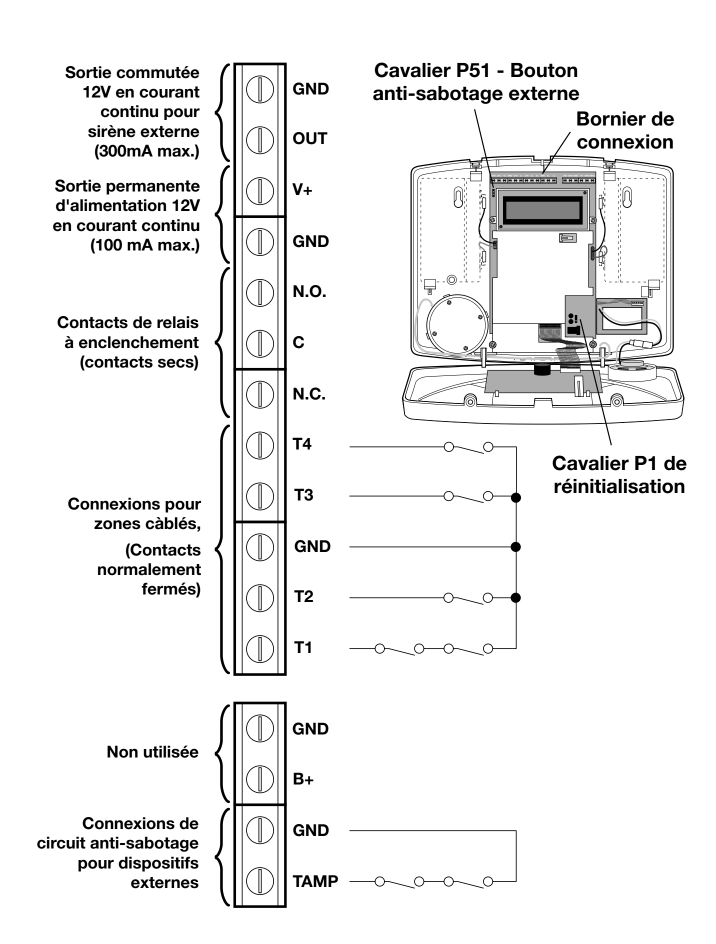
4) Si des ensembles de détecteurs d'ouverture magnétiques sont connectés au détecteur, actionnez-les un à la fois. A l'ouverture du contact, le voyant lumineux du détecteur devrait s'allumer pendant 1 seconde pour indiquer qu'il est déclenché et la centrale sirène confirmera le signal d'alarme.

5) Replacez le couvercle des piles du détecteur.

6) Appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu du MODE TEST.

RACCORDEMENTS EXTERIEURS

La commande comprend des bornes de connexion permettant le branchement de zones câblées (7-10), d'une sirène extérieure câblée ou d'un contacteur téléphonique. Les bornes de connexion se trouvent à l'intérieur de la centrale sirène, derrière le couvercle frontal.



Pour accéder aux bornes de connexion, appuyez sur



Code d'accès utilisateur

Celui-ci permet de faire passer le système en mode test et évite qu'une alarme se produise. Dévissez les deux vis de fixation au sommet de la centrale sirène et ouvrez le couvercle frontal.

Avant d'effectuer le moindre branchement, assurez-vous que le cavalier de mémoire P1 se trouve en position OFF, enlevez ensuite la prise d'alimentation en courant continu et débranchez les batteries de secours.

Remarque : Le cavalier P51 ne doit se trouver en position ON que si l'on utilise le circuit du dispositif d'anti-sabotage d'une sirène câblée. Dans tous les autres cas, il doit se trouver en position OFF.

Après avoir effectué vos branchements extérieurs, rebranchez l'alimentation et la batterie de secours. Fermez ensuite le couvercle de la centrale sirène et serrez les vis de fixation au sommet de ce dernier.

Remarque : La zone câblée et les contacteurs d'effactraction devraient être sans tension, les contacts s'ouvrant pour initier une alarme.

Appuyez sur ESC pour quitter le mode Test et revenir en veille.

TESTER LE SYSTEME

TESTS INITIAUX

Lors de l'installation du système, il est recommandé que chaque équipement soit testé séparément lors de son installation (consultez les instructions de test de chaque équipement).

TESTER UN SYSTÈME INSTALLÉ

La centrale sirène dispose d'un programme de test. Vous pouvez tester le système à tout moment, il est néanmoins recommandé qu'il soit testé à des intervalles réguliers ne dépassant pas 3 mois.

Mettez le système en mode Veille :

Appuyez sur



Le système se trouve à présent en mode test

Utilisez les touches et pour vous déplacer dans le menu et appuyez sur la touche ENTER pour sélectionner la fonction test ou le sous-menu affichés

Remarque : Après avoir accompli tous les tests désirés, appuyez sur le bouton ESC pour quitter le mode test et revenir en veille.

TEST DE MARCHE

Avant de débuter les tests, veuillez vous assurer qu'il n'y a pas de mouvement dans les zones PIR protégées, détecteurs d'ouverture magnétiques sont fermées et que toutes les piles et batteries sont correctement fixées.

1) Parcourez le début du mode test jusqu'à ce que **'WALK TEST'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER.

   'Walk Test Waiting…' s'affichera.

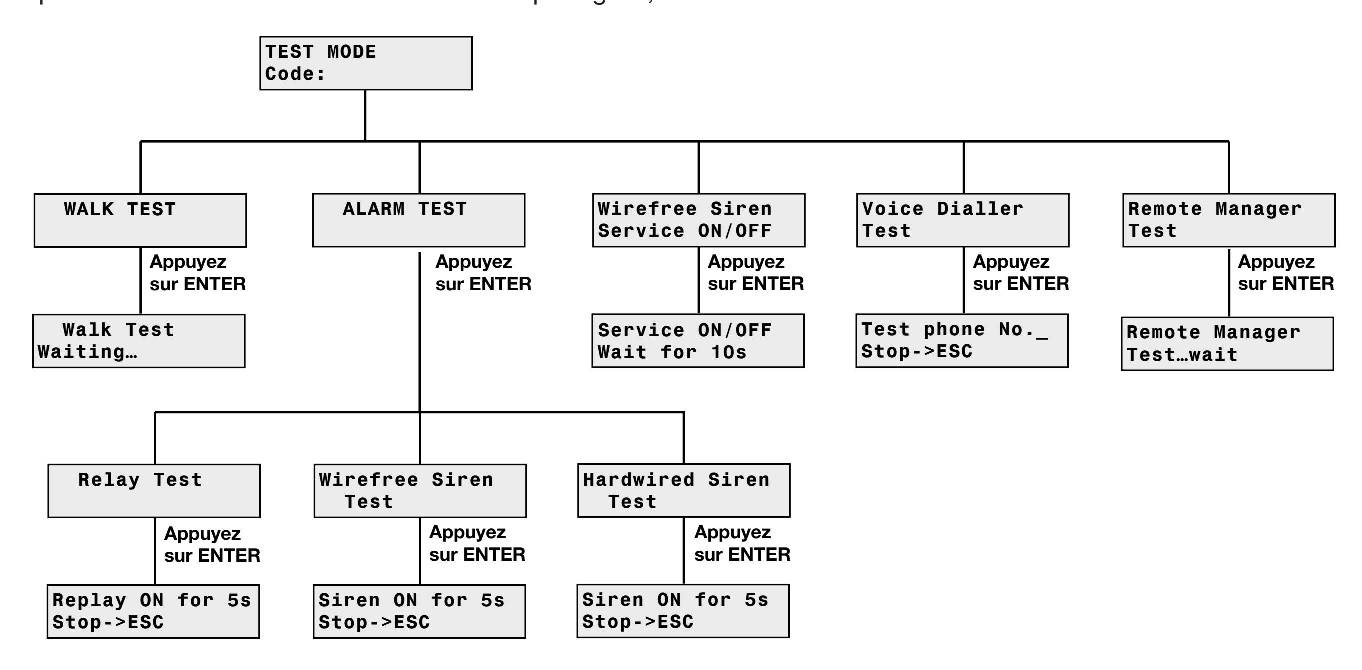
2) Déclenchez chaque détecteur du système, soit en vous déplaçant dans une zone protégée par un détecteur PIR ou en ouvrant une porte ou une fenêtre protégée par un détecteur d'ouverture magnétique. Lors du déclenchement de chaque détecteur, la centrale sirène émettra un signal sonore pour indiquer qu'un signal d'alarme a été reçu et la zone pour laquelle le détecteur est configuré s'affichera.

3) Actionnez les commutateurs d'anti-sabotage en ouvrant le boîtier de l'appareil. Lorsque les commutateurs sont actionnés, la centrale sirène émettra un signal sonore et **'Accessory tamper'** s'affichera.

4) Appuyez l'une après l'autre sur toutes les touches de la télécommande. Lorsque vous appuyez sur chacune d'entre elles, la centrale sirène émettra un signal sonore et son affichage indiquera quelle touche a été enfoncée.

   (p. ex. **'REMOTE CONTROL DISARM'**).

5) Appuyez sur la touche ESC pour sortir du test de marche et revenir au début du menu du mode test.



TESTER L'ALARME

1) Parcourez le début du mode test jusqu'à ce que **'ALARM TEST'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER .

   'Walk Test Waiting…' s'affichera.

2) Parcourez le menu jusqu'à ce que l'alarme désirée s'affiche et appuyez sur la touche ENTER pour faire fonctionner l'alarme sélectionnée pendant 5 secondes.

   - Sélectionnez **'Wirefree Siren Test'** pour faire fonctionner la sirène solaire extérieure.
   - Sélectionnez **'Hardware Siren Test'** pour faire fonctionner la sirène de la centrale et la sirène câblée extérieure (si elle est branchée).
   - Sélectionnez **'Relay Test'** pour faire fonctionner le raccordement fixe extérieur normallement ouvert (N.O.) / normalement fermé (N.C.) contacts de relais.

3) Appuyez sur la touche ESC pour sortir du test d'alarme et revenir au début du menu du mode test.

MODE ENTRETIEN DE LA SIRÈNE SOLAIRE

La sirène comprend une fonction Mode Entretien qui empêche le contacteur anti-sabotage des sirènes de déclencher l'alarme lors de la dépose du mur, pour une intervention de maintenance ou pour un changement de batterie. Après avoir changé les batteries et remonté le dispositif en position, la sirène doit être remise en mode normal de fonctionnement, sans quoi elle ne sonnera pas en cas d'alarme.

1) Faites défiler le menu au niveau supérieur du Mode Test, jusqu'à ce que **'Service sirène sans fil MARCHE/ARRET'** s'affiche.

   Appuyez sur ENTER pour basculer la sirène solaire du mode entretien au mode normal de fonctionnement, et vice-versa. Le mode dans lequel se trouve la sirène sera indiqué comme suit :

   Mode Entretien : La sirène va produire deux bips et deux clignotements courts de la LED, puis après environ 6 s, un bip et un clignotement longs uniques de la LED, immédiatement suivis de deux bips et deux clignotements courts de la LED, pour indiquer qu'elle est passée en mode d'entretien.

   Mode de fonctionnement : Après environ 6 s, la sirène va produire un bip et un clignotement longs uniques de la LED, pour indiquer qu'elle est passée en mode normal de fonctionnement.

2) Appuyez sur ESC pour quitter l'activation du mode de service de la sirène solaire et revenir au menu du niveau supérieur du mode de test.

TEST DU COMPOSEUR VOCAL

1) Faites defiler le menu au niveau supérieur du Mode Test, jusqu'à ce que **'TEST COMPOSEUR VOCAL'** s'affiche, puis appuyez sur ENTER .

2) Si le composeur vocal est activé, il va alors suivre la procédure normale d'appel. Il va appelé chacun des numéros activés dans la séquence de numérotation pendant le nombre de fois programmé, et les messages d'alarme principale et d'intrusion vont être lus au numéro appelé.

   La séquence de test peut être annulée soit sur la centrale sirène en appuyant sur ESC , soit si le destinataire de l'appel appuie sur le bouton * sur le clavier de son téléphone

3) Appuyez sur ESC pour quitter le test des alarmes et revenir au menu du niveau supérieur du mode de test.

TEST DE LA TELESURVEILLANCE

1) Faites défiler le menu au niveau supérieur du Mode Test, jusqu'à ce que **'TEST TELESURVE-ILLANCE'** s'affiche, puis appuyez sur ENTER .

2) Si la télésurveillance est activée, alors elle va se déclencher et un appel d'essai va être passé au fournisseur du service de télésurveillance d'alarme.

   Si le système ne reçoit pas d'accusé de réception, alors un message d'échec s'affiche à l'écran. Dans ce cas, la configuration du système de télésurveillance devra être vérifiée en relation avec le fournisseur du service de télésurveillance d'alarme.

3) Appuyez sur ESC pour quitter le test des alarmes et revenir au menu du niveau supérieur du mode de test.

PARAMETRES D'USINE PAR DEFAUT

Paramétrage utilisateur

Utilisateurs 1 à 6 :	Non programmés
Code d'accès utilisateur Principal:	1 2 3 4

Paramétrage du système

Code maison :	Non programmés
Heure de l'alarme :	ON, 180 s
Sirène sans fil :	ON
Détection du brouillage radio :	OFF
Rétro éclairage :	10 s
Relais de l'alarm :	ON jusqu'à sa désactivation
Verrouillage de zone :	ON
Contrôle Téléphonique à distance:	OFF
Sonneries avant le décrochage du répondeur :	6
Abandon d'appel :	OFF
Mode d'appel :	à tonalité/DTMF
Mode de composition :	Composeur vocal

Zone Setup, (all zones unless otherwise stated).

Nom :	Pas de nom	
Type :	Intrusion	
Sortie définitive :	OFF	
Sonnerie :	OFF	
Délai d'entrée :	Zone 1 : Zones 2-10 :	ON, 30s OFF
Mise en service partielle 1 :	Zone 1-4 : Zones 5-10 :	ON OFF
Mise en service partielle 2 :	OFF	
Passage :	OFF	

Paramétrage du composeur vocal

Numéros de téléphone:	Non programmés
Durée du message:	70 s
Messages d'alarme :	Non programmés
Cheminement des appels :	Tous les numéros désactivés
Confirmations d'appel :	1
Tentatives d'appel :	3

Paramétrage de la mise en service complète

Délai de sortie :	ON, 30 s
Signal sonore du délai d'entrée :	ON
Signal sonore du délai sortie :	ON

Paramétrage de la mise en service partielle 1

Délai de sortie :	ON, 30 s
Signal sonore du délai d'entrée :	ON
Signal sonore du délai sortie :	ON

Paramétrage de la mise en service partielle 2

Délai de sortie :	ON, 30 s
Signal sonore du délai d'entrée :	ON
Signal sonore du délai sortie :	ON

Heure et date

Heure :	12:00:00
Date :	01/01/02

Paramétrage du téléavertissement

Etat :	OFF
Paramétrage Utilisateur sélectionné :	OFF (tous les utilisateurs)
Numéros de téléphone :	Non programmés

Paramétrage du répondeur

Etat :	OFF
Message d'accueil :	Non programmé

Paramétrage du service de télésurveillance

N° telephone :	Non programmé
N° ID unité :	Non programmé
Tentatives d'appel :	3

RÉINITIALISER LES PARAMÈTRES D'USINE PAR DÉFAUT

1) Appuyez sur les boutons



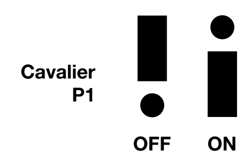
pour mettre le système en mode test.

2) Ouvrez le couvercle de la centrale sirène en dévissant les vis de fixation.

3) Coupez l'alimentation électrique de l'adaptateur du bloc d'alimentation intégré et enlevez la prise de l'alimentation en courant continu de la centrale sirène.

4) Enlevez la batterie de secours et débranchez les câbles de la batterie.

5) Mettez le cavalier P1 sur ON.



6) Rebranchez les câbles de la batterie et remettez la batterie de secours en place.

   La centrale sirène va maintenant se configurer elle-même avec tous les réglages par défaut d'usine. Dès la mise sous tension de la centrale sirène, **'EEPROM RESET'** s'affiche tandis que les conditions par défaut d'usine sont restaurées en mémoire. Une fois la mémoire réinitialisée, **'DESARMEMENT PRET'** s'affiche. La centrale sirène va maintenant être reconfigurée avec tous les réglages par défaut d'usine.

7) Rebranchez l'adaptateur du bloc d'alimentation sur la prise d'alimentation en courant continu de la centrale sirène et connectez-y l'alimentation.

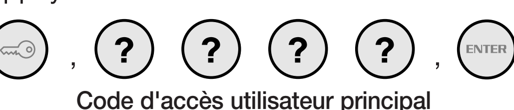
8) Remettez le cavalier P1 en position OFF.

9) Fermez le couvercle de la centrale sirène en vissant les vis de fixation.

PROGRAMMATION

Mettez le système en mode Veille.

Appuyez sur les touches

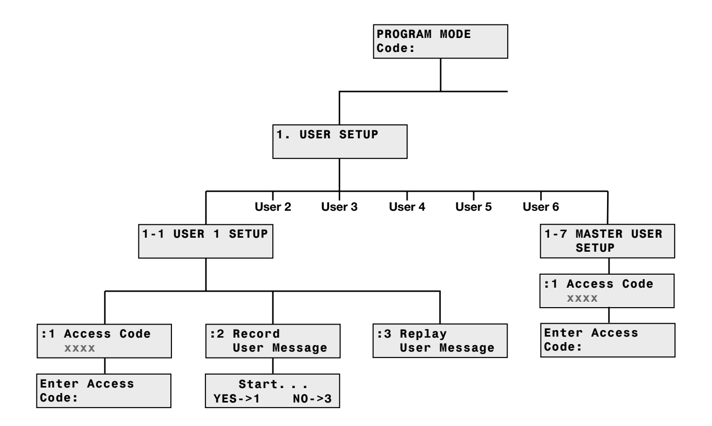


Le système se trouve à présent en mode programmation.

Utilisez les touches ⇧ et ⇩ pour vous déplacer dans le menu de programmation. Appuyez sur la touche ENTER pour choisir la fonction de programmation ou le sous-menu affichés.

Remarque : Après avoir accompli toutes les fonctions de programmation désirées, appuyez sur le bouton pour ESC quitter le mode programmation et revenir en veille.

PARAMETRAGE UTILISATEUR



Parcourez le début du menu de programmation jusqu'à ce que **'1. USER SETUP'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER .

Utilisez les touches ⇧ et ⇩ pour vous déplacer dans le menu jusqu'à ce que l'utilisateur à configurer s'affiche et appuyez sur la touche ENTER .

Remarque : Après avoir configuré tous les utilisateurs désirés, appuyez ESC pour revenir au début du menu de programmation.

UTILISATEURS 1 à 6

Paramètres par défaut : Non programmés.

Déplacez-vous dans le menu jusqu'à ce que l'utilisateur à configurer s'affiche et appuyez sur la touche .

Code d'accès utilisateur

Parcourez le menu jusqu'à ce que **':1 Access Code'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour le modifier, appuyez sur la touche  .

Saisissez le nouveau code d'accès à 4 chiffres et

Appuyez sur la touche  pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche  pour sortir sans enregistrer.

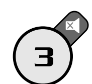
Enregistrement du message utilisateur

Ceci permet à tous les utilisateurs d'enregistrer un petit message de 4 secondes pour utiliser avec l'option du téléavertissement, p. ex. : "Système désactivé par l'utilisateur 1".

Parcourez le menu jusqu'à ce que **':2 Record User Message'** s'affiche.

Pour enregistrer un nouveau message, appuyez sur la touche .

Appuyez sur la touche pour débuter l'enregistrement vocal (durée maximale : 4 s). Une fois l'enregistrement terminé, vous pourrez automatiquement l'écouter, ou

Appuyez sur la touche  sortir sans changement.

Remarque : Après avoir enregistré le message, appuyez sur la touche pour arrêter l'enregistrement et annuler le temps de message restant.

Ecouter le message de l'utilisateur

Parcourez le menu jusqu'à ce que ':3 Replay User Message' s'affiche.

Appuyez sur la touche pour écouter le message de l'utilisateur.

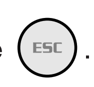
Appuyez sur la touche pour revenir au début du menu de paramétrage de l'utilisateur.

UTILISATEUR PRINCIPAL

Code d'accès par défaut : 1 2 3 4

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'1-7 MASTER USER SETUP'** s'affiche et appuyez sur la touche .

'1 Access Code' s'affichera, ainsi que les paramètres actuels.

Pour les modifier, appuyez sur la touche  .

Saisissez un nouveau code d'accès à 4 chiffres et

Appuyez sur la touche  pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche  pour sortir sans enregistrer.

Appuyez sur la touche pour revenir au début du menu de paramétrage de l'utilisateur.

PARAMÉTRAGE DU SYSTÈME

- PROGRAM MODE CODE:
  - 2. SYSTEM SETUP
    - 2-1 Learn House Code → Press DISARM on Remote...
    - 2-2 ALARM TIME xxx : xxxs
      - 2-2-1 Status xxx → Select ON->1 OFF->3
      - 2-2-2 Time Enter 1-60(x10)s → Enter 1-60(x10)s
    - 2-3 Wirefree Siren: xxx → Select ON->1 OFF->3
    - 2-4 RF Jamming Detection: xxx → Select ON->1 OFF->3
    - 2-5 Back Light xxs → 10s / 20s / 30s / 60s — Selectionner menu ...Appuyez sur ENTER
    - 2-6 Alarm Relay xxxxxxxxxxxxxx → 2s / 30s / 60s / 180s / 300s / ON until Disarm — Selectionner menu ...Appuyez sur ENTER
    - 2-7 Zone Lockout xxx → Select ON->1 OFF->3
    - 2-8 Remote Phone Control: xxx → Select ON->1 OFF->3
    - 2-9 Rings to Answer Phone: xx → Enter 1-30:
    - 2-10 Dial Delay xxx → Select ON->1 OFF->3
    - 2-11 Dial Method xxxxxxxxx → Tone/DTMF Pulse — Selectionner menu ...Appuyez sur ENTER
    - 2-12 Dialler Mode xxxxxxxxxxxxxx → Voice Dialler Remote Manager — Selectionner menu ...Appuyez sur ENTER

Parcourez le début du menu de programmation jusqu'à ce que **'2. SYSTEM SETUP'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER.

Remarque : Après avoir terminé le paramétrage du système, appuyez sur ESC pour revenir au début du menu de programmation.

APPRENEZ LE CODE MAISON DU SYSTEME

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'2-1 Learn House Code'** s'affiche.

Pour programmer la centrale sirène avec le code maison du système, appuyez sur la touche ENTER.

Le réglage actuel du code maison va s'afficher. Le nouveau code maison du système peut être programmé soit directement sur la centrale sirène, soit par l'intermédiaire d'une télécommande.

Sur la centrale sirène :

En appuyant sur les boutons 1-8 sur la centrale sirène, configurez l'afficheur au réglage du code maison voulu. Au fur et à mesure que l'on appuie sur chaque bouton, le chiffre correspondant du code passé à l'état oppose ("0" ou "1").

1 = commutateur DIP du code maison activé/relevé

0 = commutateur DIP du code maison désactivé/abaissé

A l'aide d'une télécommande :

Lorsque le code maison voulu a déjà été configuré, appuyez sur le bouton [unlock button] de la télécommande.

Lorsque la centrale sirène reçoit le signal de la télécommande, elle émet un bip et l'afficheur indique le code maison reçu sur la ligne inférieure de l'écran, au-dessous des numéros des commutateurs DIP correspondants (1 à 8).

Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

Remarque : Notez dès maintenant le code maison du système dans la section Registre des Alarmes.

DURÉE DE LA SONNERIE D'ALARME

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'2-2 ALARM TIME'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

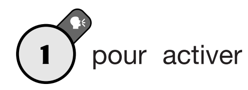
Pour le modifier, appuyez sur la touche .

Etats On/Off

Paramètre par défaut : ON

Parcourez le menu jusqu'à ce que '2-2-1 Status' s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour les modifier, appuyez sur la touche .

Appuyez sur la touche  pour activer la sirène, ou

Appuyez sur la touche  pour désactiver la sirène.

Durée de l'alarme

Paramètre par défaut : 180 s

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'2-1-2 Time'** s'affiche

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Saisissez la durée d'alarme désirée, par tranches de 10 secondes. Par exemple, saisissez 6 pour une durée de 60 secondes (paramétrage maximum : 60, soit 600 s / 10 minutes).

Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

Appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu de paramétrage du système.

Remarque : Lors du déclenchement d'une véritable alarme, la sirène externe continuera à sonner jusqu'à ce que le système soit déconnecté ou que la durée de la sonnerie d'alarme de la centrale sirène expire ou encore jusqu'à ce que le délai de 3 minutes de la sirène externe se termine, selon le cas qui se produit en premier lieu.

SIRÈNE SOLAIRE SANS FIL (OPTION)

Paramètre par défaut : ON

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'2-3 Wirefree Siren'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Appuyez sur la touche 1 pour activer la sirène solaire, ou

Appuyez sur la touche 3 pour désactiver' la sirène solaire.

DÉTECTION DU BROUILLAGE

Cette fonction contrôle le circuit de détection du brouillage du signal radio de la centrale sirène. Si elle est activée, elle effectuera un balayage permanent à la recherche de signaux radio de brouillage sur la fréquence de fonctionnement du système.

Paramètres par défaut : OFF

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'2-4 RF Jamming Detection'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Appuyez sur la touche 1 pour activer la détection de brouillage, ou

Appuyez sur la touche 3 pour désactiver' la détection de brouillage.

RETROECLAIRAGE DE LA CENTRALE SIRÈNE

Ceci contrôle la période pendant laquelle le rétroéclairage de l'affichage de la centrale sirène restera allumé après avoir appuyé sur la dernière touche.

Paramètre par défaut : 10 s

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'2-5 Back Light'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Parcourez les options disponibles (10, 20, 30 et 60 s) jusqu'à ce que la durée désirée s'affiche.

Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

RELAIS DE L'ALARME

Ce paramètre contrôle la durée de fonctionnement des contacts relais de sortie câblés normallement ouvert (N.O.) / normalement fermé (N.C.) après qu'une alarme aie été déclenchée.

S'il est positionné sur **'On until Disarm'**, le relais se bloquera sur On jusqu'à ce que le système soit désactivé la fois suivante.

Paramètre par défaut : ON jusqu'à sa désactivation.

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'2-6 Alarm Relay'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche .

Parcourez les options disponibles (2, 30, 60, 180, 300 secondes et 'On Until Disarm') jusqu'à ce que la durée désirée s'affiche et

Appuyez sur la touche  pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche  pour sortir sans enregistrer.

VERROUILLAGE DE ZONE

Cette fonction, lorsqu'elle est activée, empêche une seule zone de déclencher une alarme plus de trois fois avant que le système soit déconnecté. Cependant, si cette fonction est désactivée, une zone peut déclencher un nombre illimité d'alarme.

Paramètres par défaut : ON

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'2-7 Zone Lockout'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche .

Appuyez sur la touche  pour activer le verrouillage de zone, ou

Appuyez sur la touche  pour désactiver le verrouillage de zone.

COMMANDE DU SYSTEME A DISTANCE

Cette fonction, lorsqu'elle est activée, permet de contrôler le système à distance par téléphone.

Paramètre par défaut : ON

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'2-8 Remote Phone Control'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche .

Appuyez sur la touche pour activer le contrôle à distance par téléphone, ou

Appuyez sur la touche pour désactiver le contrôle à distance par téléphone.

SONNERIES DU REPONDEUR

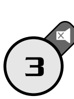
Cette fonction contrôle le nombre de sonneries émises par un téléphone raccordé avant que l'appel ne soit intercepté par le répondeur et/ou par l'accès téléphonique à distance.

Paramètre par défaut : 6

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche .

Saisissez le nombre désiré de sonneries (de 1 à 30) avant que la centrale sirène ne réponde à l'appel.

Appuyez sur la touche  pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche  pour sortir sans enregistrer.

ABANDON D'APPEL

Cette fonction, lorsqu'elle est activée, retarde la mise en marche du composeur téléphonique lors d'une alarme. Ce délai, de 30 secondes, permet de désactiver le système.

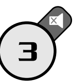
Paramètre par défaut: ON

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'2-10 Dial Delay'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche .

Saisissez le nombre désiré de sonneries (de 1 à 30) avant que la centrale sirène ne réponde à l'appel.

Appuyez sur la touche  pour activer l'abandon d'appel, ou

Appuyez sur la touche  pour désactiver l'abandon d'appel.

MODE D'APPEL

Cette fonction permet de configurer le composeur téléphonique pour le type de centrale auquel il est raccordé.

Remarque : la majorité des installations fonctionnent à présent sur une centrale en mode tonalité/DTMF.

Paramètre par défaut : Mode tonalité/DTMF

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'2-11 Dial Method'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Parcourez les options disponibles (Tone/DTMF et Pulse, c.-à-d. à impulsion) jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche et

Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

MODE DE COMPOSITION

Cette fonction vérifie si le composeur téléphonique interne fonctionne avec une fonction de composition vocale ou avec un service de télésurveillance.

Paramètre par défaut : Composeur vocal

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'2-12 Dialer mode'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

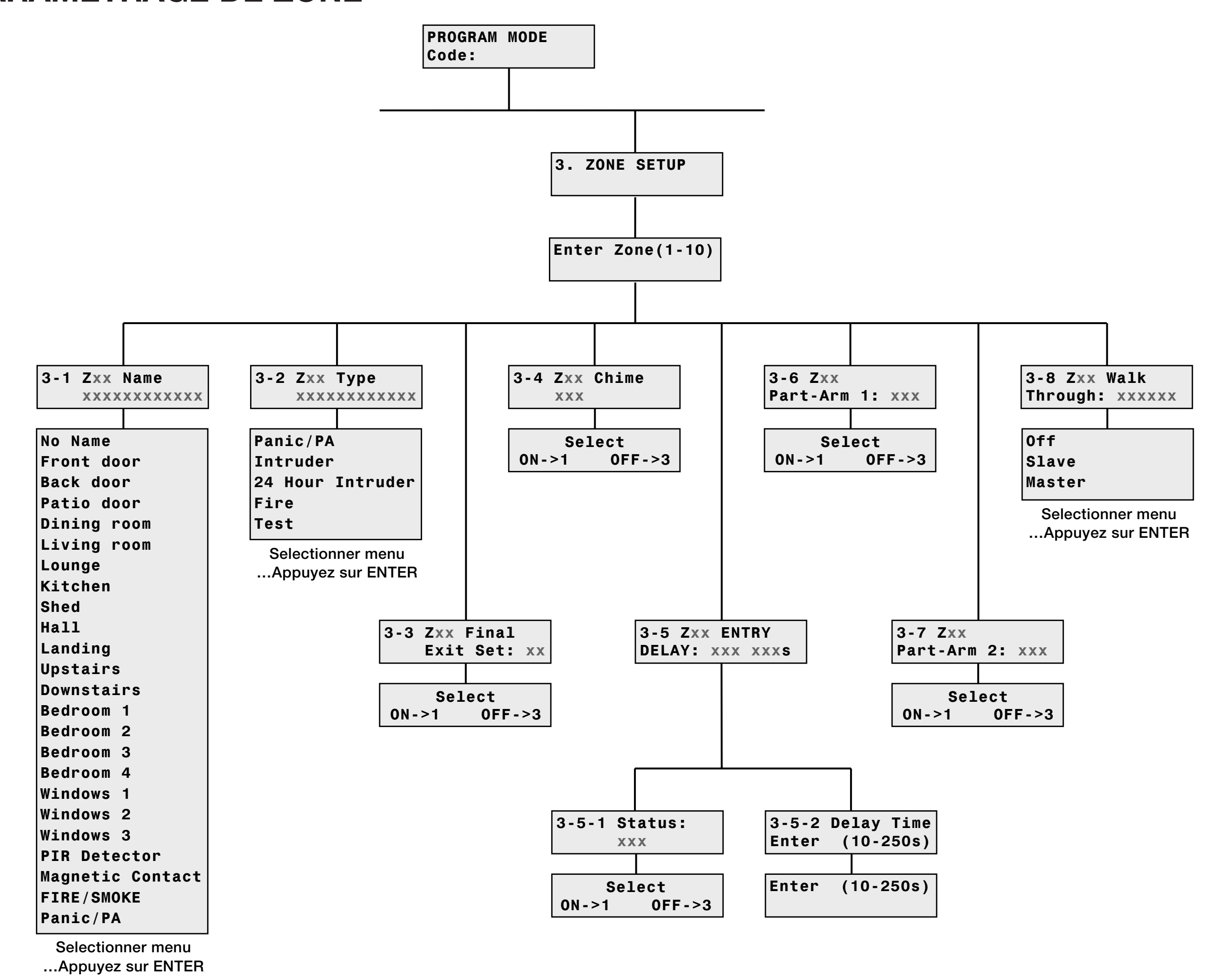
Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Parcourez les options disponibles (Composeur vocal et service de télésurveillance) jusqu'à ce que le paramétrage désiré s'affiche.

Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

PARAMETRAGE DE ZONE



Parcourez le menu de programmation jusqu'à ce que **'3. ZONE SETUP'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER .

Saisissez le numéro de la zone à configurer et appuyez sur la touche ENTER .

Les options de configuration suivantes se basent sur la configuration de la zone 1. Les options de toutes les autres zones (2 à 10) sont identiques sauf la référence du numéro de zone qui changera en fonction de la zone configurée.

Remarque : Après avoir terminé le paramétrage de zone, appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu de programmation.

NOM

Paramètre par défaut : 'Pas de nom'

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'3-1 Z01 Name'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

TYPE

Chaque zone d'alarme peut être programmée pour fonctionner dans l'un des 5 modes différents, en fonction du type d'alarme désiré. Voici les types d'alarme existants :

Panique/Agression - offre un contrôle permanent de tous contacts d'agression que comprend le système. L'activation de n'importe quel contact anti-agression déclenchera immédiatement une alarme.

Intrusion - fournit un contrôle d'intrusion standard avec les fonctions ARM (activation totale) et PART-ARM (activation partielle).

Intrusion 24h/24 - offre un contrôle permanent des endroits nécessitant une protection continue même lorsque le système est débranché (p. ex. une armoire servant à ranger des armes). L'activation de n'importe quel détecteur sur une zone de sécurité déclenchera immédiatement une alarme.

Incendie - offre un contrôle permanant de tous les détecteurs d'incendie/de fumée que comprend le système. L'activation de n'importe quel détecteur déclenchera immédiatement une alarme.

Test - lorsque le système est activé, tous les détecteurs de la zone provoqueront un enregistrement dans le Journal des événements sans déclencher d'alarme.

Remarque : Les modes Anti-Agression, Intrusion 24h/24 heures et Incendie (Fire) fonctionnent tous de façon permanente (ils peuvent donc déclencher une alarme à tout moment, que le système soit activé ou non).

Paramètre par défaut : 'Intrusion'

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'3-2 Z01 Type'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche .

Parcourez les options disponibles jusqu'à ce que le paramètre désiré s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche  pour sortir sans enregistrer.

PARAMETRE DE SORTIE DEFINITIVE

S'il est activé, l'activation de n'importe quel détecteur de la zone pendant le délai de sortie annulera tout autre délai de sortie restant et activera le système 5 secondes plus tard.

Paramètre par défaut : OFF

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'3-3 Z01 Final Exit Set'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche .

Appuyez sur la touche activer la fonction de Sortie définitive de la zone, ou

Appuyez sur la touche pour désactiver la fonction de Sortie définitive de la zone.

SONNERIE

Cette fonction contrôle la disponibilité de la sonnerie dans la zone.

Paramètre par défaut : OFF

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'3-4 Z01 Chime'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche .

Appuyez sur la touche  activer la fonction de Sonnerie de la zone, ou

Appuyez sur la touche pour désactiver la fonction de Sonnerie de la zone.

DELAI D'ENTREE

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'3-5 ENTRY DELAY'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour le modifier, appuyez sur la touche  .

Etat On/Off

Paramètres :	zone 1 :	ON
par défaut	zones 2 à 10 :	OFF

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'3-5-1 Status'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour le modifier, appuyez sur la touche  .

Appuyez sur la touche pour activer le délai d'entrée de la zone, ou

Appuyez sur la touche  pour désactiver le délai d'entrée de la zone.

Délai

Paramètre par défaut : 30 s

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'3-5-2 Delay Time'** s'affiche.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Saisissez la durée de délai désirée (de 10 à 250 secondes).

Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

Appuyez sur la ESC pour revenir au début du paramétrage de la zone.

MISE EN SERVICE PARTIELLE 1

Cette fonction contrôle si la zone est active lorsque la mise en service partielle 1 (Part-Arm 1) est activée.

Paramètre par défaut : OFF

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'3-6 Z01 Part-Arm 1'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Appuyez sur la touche 1 activer la zone en mise en service partielle 1, ou

Appuyez sur la touche 3 pour désactiver la zone en mise en service partielle 1.

MISE EN SERVICE PARTIELLE 2

Cette fonction contrôle si la zone est active lorsque la mise en service partielle 2 (Part-Arm 2) est activée.

Paramètre par défaut : OFF

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'3-7 Z01 Part-Arm 2'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Appuyez sur la touche 1 activer la zone en mise en service partielle 2, ou

Appuyez sur la touche 3 pour désactiver la zone en mise en service partielle 2.

PASSAGE

Paramètre par défaut : OFF

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'3-8 Z01 Walk Through'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Parcourez les options disponibles (Off, Master et Slave) jusqu'à ce que le paramétrage désiré s'affiche.

Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

PARAMETRAGE DU COMPOSEUR VOCAL
(option, voir législation locale)

- PROGRAM MODE Code:
  - 4. VOICE DIALLER SETUP
    - 4-1 PHONE NUMBERS
      - 4-1-1 Phone No.1 xxxxxxxxxxxxxx → Enter Phone No:
      - 4-1-2 Phone No.2 xxxxxxxxxxxxxx → Enter Phone No:
      - 4-1-3 Phone No.3 xxxxxxxxxxxxxx → Enter Phone No:
      - 4-1-4 Phone No.4 xxxxxxxxxxxxxx → Enter Phone No:
    - 4-2 Message Play Time: xxxs
      - 50s / 70s / 90s / 110s
      - Selectionner menu ...Appuyez sur ENTER
    - 4-3 RECORD ALARM MESSAGES
      - 4-3-1 Main Alarm Messages → Start… YES->1 NO->3
      - 4-3-2 Intruder Alarm Messages → Start… YES->1 NO->3
      - 4-3-3 Fire Alarm Messages → Start… YES->1 NO->3
      - 4-3-4 Panic/PA Alarm Messages → Start… YES->1 NO->3
    - 4-4 REPLAY ALARM MESSAGES
      - 4-4-1 Main + Intruder Message
      - 4-4-2 Main + Fire Message
      - 4-4-3 Main + Panic/PA Message
    - 4-5 CALL ROUTING xxxx
      - 4-5-1 Phone No.1 xxx → Select ON->1 OFF->3
      - 4-5-2 Phone No.2 xxx → Select ON->1 OFF->3
      - 4-5-3 Phone No.3 xxx → Select ON->1 OFF->3
      - 4-5-4 Phone No.4 xxx → Select ON->1 OFF->3
    - 4-6 Tel Confirm Times: x → Enter 1-4:
    - 4-7 Call Attempts: x → Enter 1-5:

Parcourez le menu de programmation jusqu'à ce que **'4. VOICE DIALER SETUP'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER.

Remarque : Après avoir terminé le paramétrage du Composeur vocal, appuyez sur ESC pour revenir au début du menu de programmation.

NUMEROS DE TELEPHONE

Parcourez le menu de programmation jusqu'à ce que **'4-1 PHONE NUMBERS'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER.

Déplacez-vous dans le menu jusqu'à ce que le numéro de téléphone désiré (de 1 à 4) s'affiche. Le paramétrage actuel de chaque numéro de téléphone s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER.

Saisissez le nouveau numéro de téléphone (maximum 32 chiffres)

Remarque :

Appuyez sur la touche pour insérer une pause de 3,5 secondes dans la composition du numéro.

Appuyez sur la touche  pour déplacer le curseur vers la gauche.

Appuyez sur la touche  pour déplacer le curseur vers la droite.

Appuyez sur la touche  pour effacer le caractère sous le curseur.

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour effacer le numéro de téléphone entier.

Appuyez sur la touche  pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche  pour sortir sans enregistrer

Après avoir configuré tous les numéros de téléphone désirés, appuyez sur la touche pour revenir au début du menu du compositeur vocal.

DUREE DU MESSAGE D'ALARME

Il s'agit de la durée totale pendant laquelle les messages d'alarme seront émis et répétés lors de la réponse à un appel effectué par le composeur vocal.

Paramètre par défaut : 70 s

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'4-2 Message Play Time'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche .

Parcourez les options disponibles (50, 70, 90 et 110 secondes) jusqu'à ce que la durée désirée s'affiche.

Appuyez sur la touche pour enregistrer et sortir, ou


Appuyez sur la touche pour sortir sans enregistrer.

ENREGISTREMENT DES MESSAGES D'ALARME

Parcourez le menu de programmation jusqu'à ce que **'4-3 RECORD VOICE'** s'affiche et appuyez sur la touche .

a) Message d'alarme principale (12 secondes au maximum).

b) Message d'alarme d'intrusion (4 secondes au maximum).

c) Message d'alarme d'incendie (4 secondes au maximum).

d) Message d'alarme anti-agression (4 secondes au maximum).

Pour enregistrer un nouveau message, appuyez sur la touche .

Appuyez sur la touche pour débuter l'enregistrement vocal. Une fois l'enregistrement terminé, vous pourrez automatiquement l'écouter, ou

Appuyez sur la touche pour sortir sans changement.

Remarque : Après avoir enregistré le message, appuyez sur la touche pour arrêter l'enregistrement et annuler le temps de message restant.

Appuyez sur la touche pour revenir au début du menu de paramétrage du composeur vocal.

ECOUTER LES MESSAGES D'ALARME

Parcourez le début du menu jusqu'à ce que '4-4 REPLAY ALARM MESSAGES' s'affiche et appuyez sur la touche .

Parcourez les options de menu disponibles jusqu'à ce que le type de message désiré s'affiche.

a) Message principal et message d'intrusion.

b) Message principal et message d'incendie.

c) Messages principal et message d'anti-agression.

Pour réécouter le message, appuyez sur la touche .

Appuyez sur la touche pour revenir au début du menu du composeur vocal.

CHEMINEMENT DES APPELS

Cette fonction contrôle quels sont les numéros de téléphone activés dans la séquence d'appel et lesquels sont composés lors de l'activation du composeur vocal.

Le cheminement actuel est affiché sur l'écran dans l'ordre des numéros de téléphone de 1 à 4. Un "X" indique que le numéro est désactivé et un "O" qu'il est activé dans la séquence d'appel. Par exemple : Un affichage "OOOX" indique une séquence d'appel des numéros de téléphone 1, 2 et 3, le numéro 4 étant désactivé et donc, pas appelé.

Paramètre par défaut : Tous les numéros désactivés

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'4-5 CALL ROUTING'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche .

Déplacez-vous dans les options de menu disponibles jusqu'à ce que le numéro de téléphone à configurer (de 1 à 4) s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Appuyez sur la touche 1 pour activer le numéro dans la séquence d'appel, ou

Appuyez sur la touche 3 pour désactiver le numéro dans la séquence d'appel.

Appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu de paramétrage du composeur vocal.

DUREES DE CONFIRMATION TELEPHONIQUE

Cette fonction établit le nombre de numéros de téléphones devant accepter l'appel de la centrale sirène avant que le composeur vocal ne s'arrête. Par exemple, si le paramètre est de "2", la séquence d'appel continuera jusqu'à ce qu'une confirmation de réception soit reçue de deux numéros différents (p. ex. le téléphone 1 et le téléphone 3).

Paramètre par défaut : 1

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'4-6 Tel Confirm Times'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Saisissez le nombre désiré (de 1 à 4).

Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

TENTATIVES D'APPEL

Cette fonction établit le nombre de fois où le composeur tentera de contacter chaque numéro de téléphone programmé dans la séquence d'appel.

Paramètre par défaut : 3

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'4-7 Call Attempts'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

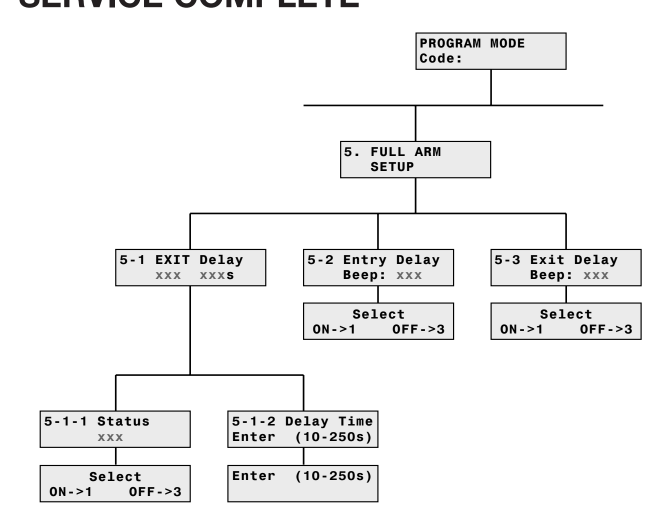
Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Saisissez le nombre désiré (de 1 à 5).

Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

PARAMETRAGE DE LA MISE EN SERVICE COMPLETE



Parcourez le début du menu de programmation jusqu'à ce que **'5. FULL ARM SETUP'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER .

Remarque : Après avoir configuré la mise en service complète, appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu de programmation.

DELAI DE SORTIE

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'5-1 EXIT-DELAY'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour le modifier, appuyez sur la touche  .

Etat On/Off

Paramètre par défaut : ON

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'5-1-1 Status'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour le modifier, appuyez sur la touche  .

Appuyez sur la touche  pour activer le délai de sortie, ou

Appuyez sur la touche  pour désactiver le délai de sortie.

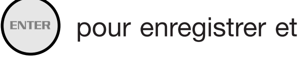
Délai

Paramètre par défaut : 30 s

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'5-1-2 Delay Time'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour le modifier, appuyez sur la touche  .

Saisissez le délai désiré (de 10 à 250 secondes).

Appuyez sur la touche  pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche  pour sortir sans enregistrer.

Appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu de paramétrage de la mise en service complète.

SIGNAL SONORE DU DELAI D'ENTREE

Cette fonction contrôle le signal sonore d'avertissement qui fonctionne pendant le délai d'entrée lorsque la mise en service complète est active.

Paramètre par défaut : ON

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'5-2 Entry Delay Beep'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche  .

Appuyez sur la touche 1 pour activer le signal sonore du délai d'entrée, ou

Appuyez sur la touche 3 pour désactiver le signal sonore du délai d'entrée.

SIGNAL SONORE DE DELAI DE SORTIE

Cette fonction contrôle le signal sonore d'avertissement qui fonctionne pendant le délai de sortie lorsque la mise en service complète est active.

Paramètre par défaut : ON

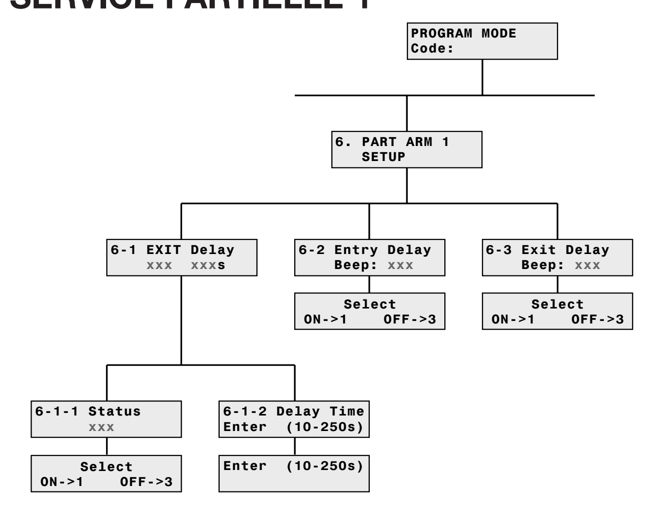
Parcourez le menu jusqu'à ce que **'5-3 Exit Delay Beep'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Appuyez sur la touche  pour activer le délai de sortie, ou

Appuyez sur la touche  pour désactiver le délai de sortie.

PARAMETRAGE DE LA MISE EN SERVICE PARTIELLE 1



Parcourez le menu de programmation jusqu'à ce que **'6. PART-ARM 1 SETUP'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER .

Remarque : Après avoir configuré la mise en service partielle 1, appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu de programmation.

DELAI DE SORTIE

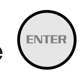
Parcourez le menu jusqu'à ce que **'6-1 EXIT-DELAY'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour le modifier, appuyez sur la touche  .

Etat On/Off

Paramètre par défaut : ON

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'6-1-1 Status'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour le modifier, appuyez sur la touche  .

Appuyez sur la touche  pour activer le délai de sortie, ou

Appuyez sur la touche  pour désactiver le délai de sortie.

Délai

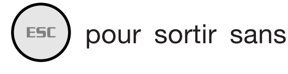
Paramètre par défaut : 30 s

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'6-1-2 Delay Time'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour le modifier, appuyez sur la touche  .

Saisissez le délai désiré (de 10 à 250 secondes).

Appuyez sur la touche  pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche  pour sortir sans enregistrer.

Appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu de paramétrage de la mise en service partielle 1.

SIGNAL SONORE DU DELAI D'ENTREE

Cette fonction contrôle le signal sonore d'avertissement qui fonctionne pendant le délai d'entrée lorsque la mise en service partielle 1 est active.

Paramètre par défaut : ON

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'6-2 Entry Delay Beep'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche  .

Appuyez sur la touche 1 pour activer le signal sonore du délai d'entrée, ou

Appuyez sur la touche 3 pour désactiver le signal sonore du délai d'entrée.

SIGNAL SONORE DU DELAI DE SORTIE

Cette fonction contrôle le signal sonore d'avertissement qui fonctionne pendant le délai de sortie lorsque la mise en service partielle 1 est active.

Paramètre par défaut : ON

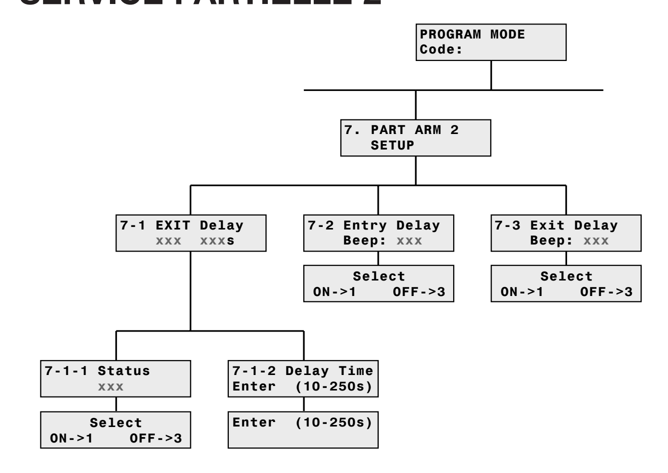
Parcourez le menu jusqu'à ce que **'6-3 Exit Delay Beep'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Appuyez sur la touche  pour activer le délai de sortie, ou

Appuyez sur la touche  pour désactiver le délai de sortie.

PARAMETRAGE DE LA MISE EN SERVICE PARTIELLE 2



Parcourez le menu de programmation jusqu'à ce que **'7. PART-ARM 2 SETUP'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER .

Remarque : Après avoir configuré la mise en service partielle 2, appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu de programmation.

DELAI DE SORTIE

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'7-1 EXIT-DELAY'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour le modifier, appuyez sur la touche  .

Etat On/Off

Paramètre par défaut : ON

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'7-1-1 Status'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour le modifier, appuyez sur la touche  .

Appuyez sur la touche  pour activer le délai de sortie, ou

Appuyez sur la touche  pour désactiver le délai de sortie.

Délai

Paramètre par défaut : 30 s

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'7-1-2 Delay Time'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour le modifier, appuyez sur la touche  .

Saisissez le délai désiré (de 10 à 250 secondes).

Appuyez sur la touche  pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche  pour sortir sans enregistrer.

Appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu de paramétrage de la mise en service partielle 2.

SIGNAL SONORE DU DELAI D'ENTREE

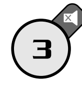
Cette fonction contrôle le signal sonore d'avertissement qui fonctionne pendant le délai d'entrée lorsque la mise en service partielle 2 est active.

Paramètre par défaut : ON

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'7-2 Entry Delay Beep'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Appuyez sur la touche  pour activer le signal sonore du délai d'entrée, ou

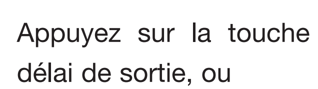
Appuyez sur la touche  pour désactiver le signal sonore du délai d'entrée.

SIGNAL SONORE DU DELAI DE SORTIE

Cette fonction contrôle le signal sonore d'avertissement qui fonctionne pendant le délai de sortie lorsque la mise en service partielle 2 est active.

Paramètre par défaut : ON

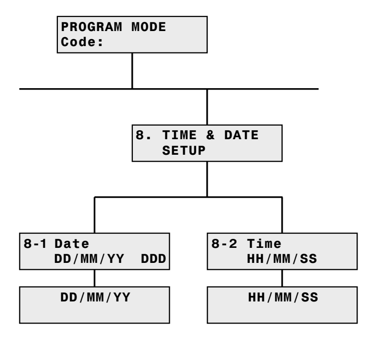
Parcourez le menu jusqu'à ce que **'7-3 Exit Delay Beep'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche  .

Appuyez sur la touche  pour activer le délai de sortie, ou

Appuyez sur la touche  pour désactiver le délai de sortie.

PARAMETRAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE



Parcourez le menu de programmation jusqu'à ce que **'8 TIME & DATE SETUP'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER .

Remarque : Après avoir configuré l'heure et la date, appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu de programmation.

DATE

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'8-1 Date'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Saisissez la date en format 'jj/mm/aa'.

Appuyez sur la touche  pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche  pour sortir sans enregistrer.

HEURE

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'8-2 Time'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

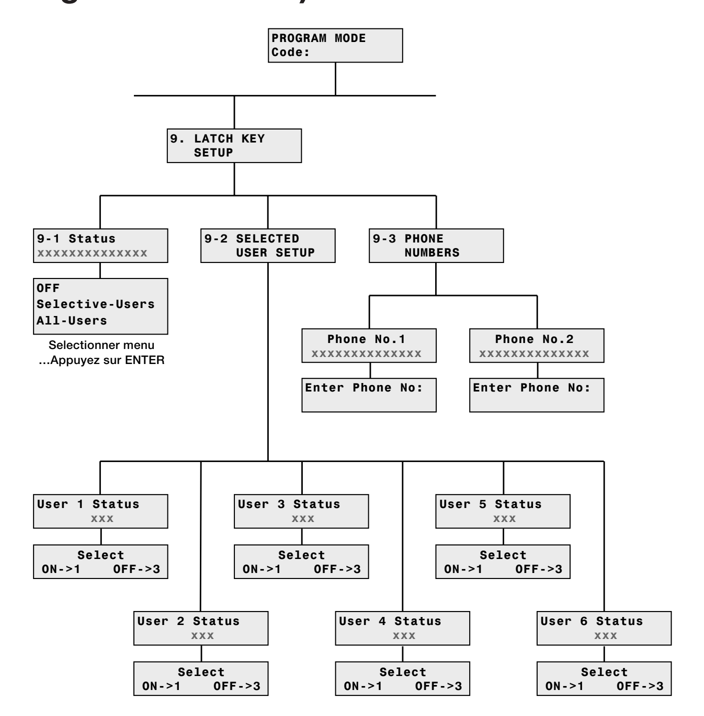
Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Saisissez l'heure en format 'hh:mm:ss'.

Appuyez sur la touche  pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche  pour sortir sans enregistrer.

PARAMETRAGE DU TELEAVERTISSEMENT, (option, voir législation locale)



Parcourez le menu de programmation jusqu'à ce que **'9. LATCH KEY SETUP'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER .

Remarque : Après avoir terminé le paramétrage du téléavertissement, appuyez sur ESC pour revenir au début du menu de programmation.

ETAT

Cette fonction établit les paramètres des utilisateurs pour lesquels la fonction de téléavertissement fonctionnera. Si la fonction de téléavertissement est positionnée sur 'Selected-Users', elle ne fonctionnera qu'avec les utilisateurs autorisés (voir la partie '9-2 Paramétrage utilisateur sélectionné').

Paramètre par défaut : OFF

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'9-1 Status'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

> Parcourez les options disponibles (Off, Selected-Users et All-Users) jusqu'à ce que le paramétrage désiré s'affiche.
>
> Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou
>
> Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

PARAMETRAGE UTILISATEUR SELECTIONNE

Cette fonction permet de contrôler pour quels utilisateurs la fonction de téléavertissement fonctionnera lorsqu'elle est positionnée sur 'Selected-Users'.

Paramètre par défaut : OFF

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'9-2 SELECTED USER SETUP'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER.

Déplacez-vous dans le menu jusqu'à ce que le numéro d'utilisateur (de 1 à 6) à configurer s'affiche. L'état actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

> Appuyez sur la touche 1 pour activer la fonction de téléavertissement pour cet utilisateur, ou
>
> Appuyez sur la touche 3 pour désactiver la fonction de téléavertissement pour cet utilisateur.

Après avoir configuré tous les utilisateurs, appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu de paramétrage de la fonction de téléavertissement.

NUMEROS DE TELEPHONE

Parcourez le menu de programmation jusqu'à ce que **'9-3 PHONE NUMBERS'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER .

Déplacez-vous dans le menu jusqu'à ce que le numéro de téléphone désiré (1 ou 2) s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

> Saisissez le nouveau numéro de téléphone (maximum 32 chiffres).

Remarque :

Appuyez sur la touche pour insérer une pause de 3,5 secondes dans la composition du numéro.

Appuyez sur la touche pour déplacer le curseur vers la gauche.

Appuyez sur la touche pour déplacer le curseur vers la droite.

Appuyez sur la touche pour effacer le caractère sous le curseur.

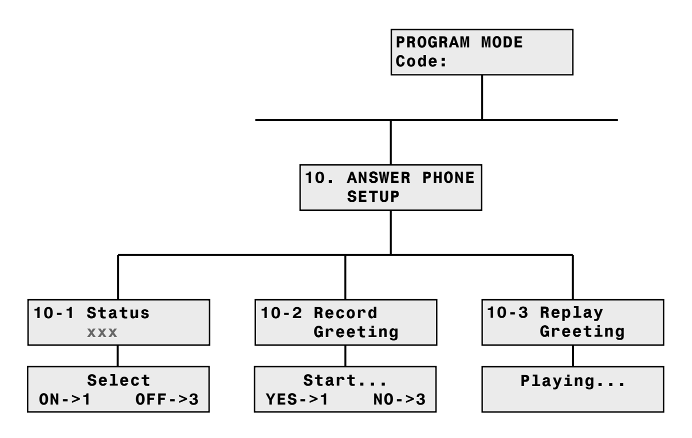
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour effacer le numéro de téléphone entier.

Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

Après avoir programmé tous les numéros de téléphone désirés, appuyez sur la touche ESC pour revenir au début du menu du paramétrage de la fonction de téléavertissement.

PARAMETRAGE DU REPONDEUR



Parcourez le menu de programmation jusqu'à ce que **'10. ANSWER PHONE SETUP'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER .

Remarque : Après avoir terminé le paramétrage du répondeur, appuyez sur ESC pour revenir au début du menu de programmation.

ETAT ON/OFF

Paramètre par défaut : OFF

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'10-1 Status'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Appuyez sur la touche 1 pour activer le répondeur, ou

Appuyez sur la touche 3 pour désactiver le répondeur.

ENREGISTREMENT DU MESSAGE D'ACCUEIL

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'10-2 Record Greeting'** s'affiche.

Pour enregistrer un nouveau message d'accueil, appuyez sur la touche ENTER .

Appuyez sur la touche 1 pour débuter l'enregistrement vocal (durée maximale :12 secondes). Une fois l'enregistrement terminé, vous pourrez automatiquement l'écouter, ou

Appuyez sur la touche 3 pour sortir sans changement.

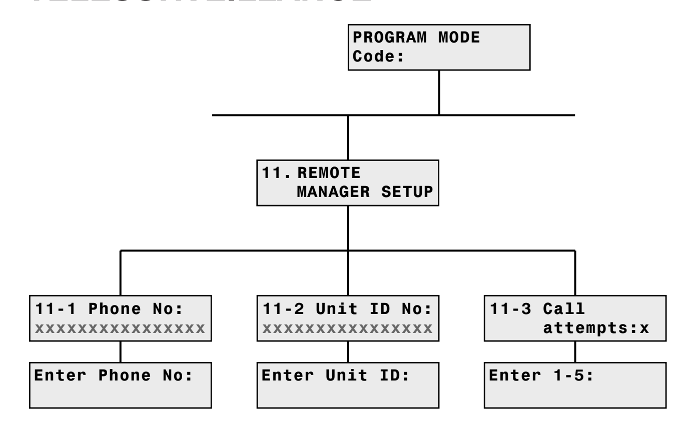
Remarque : Après avoir enregistré le message d'accueil, appuyez sur la touche ESC pour arrêter l'enregistrement et annuler le temps de message restant.

ECOUTE DU MESSAGE D'ACCUEIL

Parcourez le menu jusqu'à ce que '**10-3 Replay Greeting'** s'affiche.

Pour écouter le message enregistré, appuyez sur la touche ENTER .

PARAMETRAGE DU SERVICE DE TELESURVEILLANCE



Faites défiler le menu jusqu'à ce que **'11. CONFIG TELESURVEILLANCE'** s'affiche, puis appuyez sur ENTER .

Remarque : Après avoir configuré la télésurveillance, appuyez sur ESC pour revenir au niveau supérieur du menu de programmation.

NUMERO DE TELEPHONE

Parcourez le menu de programmation jusqu'à ce que **'11-1 Phone No'** s'affiche et appuyez sur la touche ENTER .

Pour modifier le numéro, appuyez sur la touche ENTER .

Saisissez le nouveau numéro de téléphone (maximum 32 chiffres).

Remarque :

Appuyez sur la touche pour insérer une pause de 3,5 secondes dans la composition du numéro.

Appuyez sur la touche pour déplacer le curseur vers la gauche.

Appuyez sur la touche pour déplacer le curseur vers la droite.

Appuyez sur la touche pour effacer le caractère sous le curseur.

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour effacer le numéro de téléphone entier.

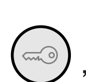
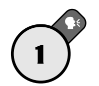
Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer et sortir, ou

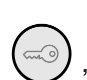
Appuyez sur la touche ESC pour sortir sans enregistrer.

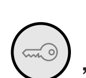
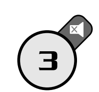
ID UNITE

Faites défiler le menu jusqu'à ce que **'11-2 N° ID Unité'** s'affiche. Le réglage actuel s'affiche également.

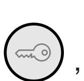
Pour modifier le réglage, appuyez sur  .

Pour saisir le code identifiant "B", appuyez sur  , 

Pour saisir le code identifiant "C", appuyez sur  , 

Pour saisir le code identifiant "D", appuyez sur  , 

Pour saisir le code identifiant "E", appuyez sur  , 

Pour saisir le code identifiant "F", appuyez sur  , 

Appuyez sur  pour sauvegarder et quitter, ou

Appuyez sur  pour quitter sans sauvegarder.

TENTATIVES D'APPEL

Cette fonction établit le nombre de fois où le composeur tentera de contacter chaque numéro de téléphone programmé dans la séquence d'appel.

Paramètre par défaut : 3

Parcourez le menu jusqu'à ce que **'11-3 Call Attempts'** s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier le numéro, appuyez sur la touche ENTER .

Saisissez le nombre désiré (de 1 à 5).

Appuyez sur la touche  pour enregistrer et sortir, ou

Appuyez sur la touche  pour sortir sans enregistrer.

MODE D'EMPLOI

Lorsque vous quittez les lieux, le système doit être activé. Néanmoins, avant de l'activer, vérifiez que toutes les fenêtres et les portes protégées sont fermées et verrouillées et les détecteurs de mouvement PIR ne sont pas obstrués. Assurez-vous également que les animaux de compagnie ne peuvent pas pénétrer dans des endroits protégés par les détecteurs de mouvement PIR.

Le système dispose de trois modes d'activation : un mode "complètement activé" (Arm), un mode “partiellement activé” (Part-Arm 1) et un second mode “partiellement activé” (Part-Arm 2). Les modes Part-Arm permettent de laisser des zones au choix désactivées tout en laissant le reste du système activé.

Lorsque le système est activé (quel que soit le mode) la centrale sirène affichera pendant quelques secondes le mode d'activation ainsi que l'état de la fonction de téléavertissement. Si elle est désactivée, le délai de sortie débutera et le décompte s'affichera sur l'écran. A expiration du délai de sortie, la centrale sirène émettra des bips, à intervalles de plus en plus courts à mesure que le délai s'écoule. A la fin du délai de sortie, toutes les zones actives seront activées. A ce moment, l'utilisateur doit avoir quitté l'immeuble et fermé la dernière porte de sortie.

Si un détecteur situé dans une zone active est déclenché alors que le système est en service, le délai d'entrée de cette zone, s'il est programmé, débutera et le décompte s'affichera sur l'écran. A expiration du délai d'entrée, la centrale sirène émettra des bips, à intervalles de plus en plus courts à mesure que le délai s'écoule. Si le système n'a pas été désactivé, à la fin de la période d'entrée une alarme sera déclenchée. Cependant, si le délai d'entrée de la zone déclenchée a été désactivé, l'alarme se produit immédiatement.

A la fin de la durée programmée de l'alarme, la sonnerie de la centrale sirène s'arrêtera et le système se réarmera lui-même automatiquement, en respectant les conditions de la fonction de verrouillage de zone.

Remarque : Si la sirène solaire extérieure en option est installée et que la limite de 3 minutes est activée, alors elle s'éteindra soit à l'expiration de la durée programmée, soit après 3 minutes, le premier des deux délais provoquant cette extinction.

COMPOSEUR VOCAL

Si une alarme se déclenche et que le composeur vocal est activé, il va appeler le premier numéro activé dans la séquence d'appel et lire le message d'alarme enregistré pendant la 'Durée de lecture' programée. Le destinataire devra accuser réception du message en appuyant sur le bouton * du clavier de son téléphone pour éteindre le composeur. Si le signal de réception n'est pas reçu, le numéro actif suivant dans la séquence de numérotation va être appelé. Le composeur va continuer d'appeler chaque numéro tour à tour, jusqu'à ce que tous les numéros de la séquence aient été composés pendant le nombre de séquences programmées, ou que la séquence de numérotation ait été annulée par un signal de réception envoyé par le destinataire.

MISE EN SERVICE DU SYSTÈME

ARM

Le système peut être paramétré en mode ARM (activé) depuis la télécommande ou depuis la centrale sirène de la manière suivante :

Télécommande :

Appuyez sur le bouton 

La centrale sirène émettra un signal sonore pour indiquer le signal.

Centrale Sirène :

Appuyez sur le bouton

 , 







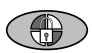
, 

Code d'accès utilisateur

MISE EN SERVICE PARTIELLE 1

Le système peut être paramétré en mode Part-Arm 1 (activé partiellement) depuis la télécommande ou depuis la centrale sirène de la manière suivante :

Télécommande :

Appuyez sur le bouton 

La centrale sirène émettra un signal sonore pour indiquer le signal.

Centrale Sirène :

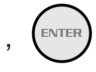
Appuyez sur le bouton

 , 







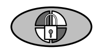
, 

Code d'accès utilisateur

MISE EN SERVICE PARTIELLE 2

Le système peut être paramétré en mode Part-Arm 2 (activé partiellement) depuis la télécommande ou depuis la centrale sirène de la manière suivante :

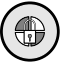
Télécommande :

Appuyez sur le bouton  

La centrale sirène émettra un signal sonore pour indiquer le signal.

Centrale Sirène :

Appuyez sur le bouton

  ,     , 

Code d'accès utilisateur

DÉCONNEXION DU SYSTÈME

Le système peut être désactivé depuis la télécommande ou depuis la centrale sirène de la manière suivante :

Télécommande :

Appuyez sur le bouton 

La centrale sirène émettra un signal sonore pour indiquer le signal.

Centrale Sirène :

Appuyez sur le bouton

 ,     , 

Code d'accès utilisateur

Si le système est désactivé, que la LED 'MEM ALARME' clignote et que la centrale sirène émet un bip toutes les 10 secondes, cela signifie qu'il y a eu une alarme. Appuyez sur ESC pour arrêter le clignotement de la LED et les bips sonores.

Remarque : Utilisez le Journal des Evénements pour déterminer et noter l'endroit où l'alarme a été déclenchée, et retrouver plus facilement la cause de cette alarme.

MISE EN SERVICE RAPIDE

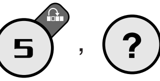
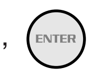
Permet la mise en service rapide et d'activer le système en 5 secondes, en prenant la priorité sur le délai de sortie :

Activez tout d'abord le système dans le mode désiré (c'est à dire la mise en service complète, partielle 1 ou partielle 2) comme décrit ci-dessus et appuyez ensuite sur la touche 0.

ZONE OCCULTEE

Pour occulter une zone lors de la prochaine activation :

Appuyez sur les touches

 ,     , ENTER

Code d'accès utilisateur

Parcourez le menu jusqu'à ce que la zone désirée s'affiche. Le paramétrage actuel s'affichera également.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche ENTER .

Appuyez sur la touche 1 pour occulter la zone (pour mettre la zone occultée sur ON).

Appuyez sur la touche 3 pour réactiver la zone (pour mettre la zone occultée sur OFF).

Après avoir configuré les zones à occulter, appuyez sur la touche ESC pour revenir en mode Veille.

Remarque : L'occultation d'une zone ne prendra effet que lors de la prochaine activation. Lorsque le système est désactivé, les zones occultées seront réactivées pour la prochaine activation.

ALARME EN CAS D'AGRESSION

Une alarme peut être instantanément déclenchée à tout moment (que le système soit activé ou non) en cas de menace ou de danger, à l'aide du bouton Anti Agression se trouvant sur la télécommande et sur la centrale sirène.

Télécommande :

Faites glisser le bouton Anti Agression vers le haut.

Centrale Sirène :

Appuyez sur le bouton 9 et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes.

L'alarme durera soit le temps de l'alarme normale, jusqu'à ce que le système se réinitialise automatiquement soit jusqu'à ce que le système soit désactivé.

ANTI-SABOTAGE

Toute tentative d'extraction du couvercle de la batterie ou de décrochage de la sirène solaire ou de la centrale sirène du mur provoquera une alarme même si le système est débranché. L'alarme durera soit le temps de l'alarme normal, jusqu'à ce que le système se réinitialise automatiquement, soit jusqu'à ce que le système soit désactivé. Le voyant lumineux 'ALAR MEM' de la centrale sirène clignotera et la centrale émettra un signal sonore toutes les quelques secondes pour indiquer qu'une alarme a été déclenchée.

SONNERIE

La fonction de sonnerie ne peut être utilisée que lorsque le système est en mode Veille.

Appuyez sur la touche 2 pour faire basculer le fonction Sonnerie d'ON à OFF.

JOURNAL DES EVENEMENTS

Le journal des événements enregistrera les 50 derniers événements tels que les activations, les désactivations, les alarmes et les indications de déchargement des batteries des détecteurs. L'heure, la date et les détails relatifs au type d'événement seront enregistrés lors de chaque événement. Si le système est désactivé, que le voyant lumineux 'ALARM MEM' clignote et que l'alarme sirène émet un signal sonore toutes les quelques secondes, cela signifie qu'il y a eu une alarme. Pour éteindre le voyant lumineux et arrêter le signal sonore, vous devez avoir accès au journal des événements.

Appuyez sur la touche 8 pour faire basculer le fonction Sonnerie d'ON à OFF.

Le journal des événements s'affichera et fera automatiquement défiler les données enregistrées, en commençant par les plus récentes. Les données relatives à chaque événement sont indiquées sur deux écrans, chacun d'entre eux les affichant pendant 5 secondes avant de passer à l'écran suivant et ensuite à l'événement suivant.

Utilisez les touches ⇧ et ⇩ pour vous déplacer manuellement dans le journal des événements jusqu'à l'endroit désiré.

Appuyez sur la touche ESC pour revenir au mode Veille.

MESSAGE VOCAL

Pour enregistrer un message (durée maximum 30 secondes) sur la centrale sirène à l'aide de la fonction de message vocal, procédez comme suit :

Appuyez sur la touche 

Appuyez sur la touche  pour débuter l'enregistrement,

Après avoir enregistré le message, appuyez sur la touche ESC pour arrêter l'enregistrement et annuler le temps de message restant.

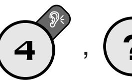
Si 6 messages sont déjà enregistrés, il sera impossible d'en enregistrer un septième jusqu'à ce que l'un d'entre eux soit effacé.

L'accès au message vocal peut se dérouler via la centrale sirène (voir 'Ecouter les messages') ou via la fonction de commande du système à distance.

ECOUTER LES MESSAGES

Si le voyant lumineux 'MESSAGES' est éclairé, cela signifie qu'un nouveau message a été reçu sur le répondeur ou a été enregistré sur la messagerie vocale et qu'il n'a pas été écouté. L'accès aux messages enregistrés peut se dérouler via la centrale sirène de la façon suivante :

Appuyez sur les touches

 ,     , 

Code d'accès utilisateur

Vous entendrez les messages en débutant par le plus récent. Appuyez sur ESC pour passer à la fin du message.

A la fin de chaque message, vous avez la possibilité d'effacer le message que vous venez d'entendre.

Pour effacer le message :

Appuyez sur la touche  pour effacer le message

Appuyez sur la touche  pour confirmer et effectivement effacer le message.

Remarque : Appuyez sur la touche 3 à n'importe quel moment pour annuler l'effacement et passer au message suivant.

Après avoir communique tous les messages, le système reviendra automatiquement en mode Veille.

COMMANDE DU SYSTEME A DISTANCE

Si la fonction de commande du système à distance est activée, la centrale sirène répondra à l'appel après le nombre prévu de sonneries et émettra trois signaux sonores sur la ligne téléphonique pour prévenir qu'un code d'accès utilisateur doit être communiqué à l'aide du clavier du téléphone.

L'acceptation d'un code d'accès utilisateur valide sera signalée par un long signal sonore. Un code erroné sera signalé par deux signaux sonores courts.

Si le code d'accès utilisateur n'est pas communiqué dans les 30 secondes ou est communiqué trois fois de façon erronée, la centrale sirène mettra automatiquement fin à la communication.

Remarque : Si le répondeur interne est également activé et qu'il y a suffisamment de place pour un nouveau message, la réponse à l'appel sera le message d'accueil du répondeur. Le code d'accès utilisateur doit être communiqué pendant le message d'accueil, sans quoi l'enregistreur de messages du répondeur se mettra en marche.

UTILISATION AVEC UN REPONDEUR TELEPHONIQUE EXTERNE :

Si la commande du système à distance doit être utilisée avec un répondeur externe :

1) Le répondeur téléphonique interne doit être désactivé.

2) Le nombre de 'sonneries avant déclenchement' de la centrale sirène doit être supérieur à celui du répondeur externe, sans quoi la centrale sirène répondra toujours à l'appel avant le répondeur.

Afin d'accéder à la fonction de commande à distance du système, la centrale sirène comporte une fonction 'double accès entrant' afin de lui permettre de répondre à un appel téléphonique avant que le répondeur externe l'interrompe. La procédure de 'double accès entrant' fonctionne comme suit :

1) Appelez le système et raccrochez après deux sonneries.

2) Rappelez le système dans les 30 secondes, il répondra à l'appel après 1 sonnerie.

3) Saisissez normalement le code d'accès utilisateur.

Il est possible d'accéder aux fonctions suivantes à distance. Le système signalera l'acceptation de chaque signal par un seul long signal sonore.

Appuyez sur la touche **1** pour activer le système.

Appuyez sur la touche **2** pour activer la mise en service partielle 1.

Appuyez sur la touche **3** pour activer la mise en service partielle 2.

Appuyez sur la touche **4** pour désactiver le système.

Appuyez sur la touche **5** mettre la sirène sur OFF.

Appuyez sur la touche **6** pour mettre la sirène sur ON.

Appuyez sur la touche **7** pour écouter ce qui se passe dans la maison via le micro de la centrale sirène.

Appuyez sur la touche **#** pour stopper cette écoute.

Remarque : Il sera automatiquement mis fin à la fonction d'écoute après 5 minutes si elle n'est pas supprimée manuellement.

Appuyez sur la touche **8** pour consulter l'état du système. La tonalité d'état se répètera toutes les deux secondes pendant 15 secondes.

Une tonalité	Mise en service
Deux tonalités	Mise en service partielle (1 ou 2)
Trois tonalités	Alarme déclenchée
Une tonalité longue	Déconnexion

Appuyez sur la touche **9** pour écouter les messages du répondeur téléphonique.

Lorsque vous écoutez un message, appuyez sur la touche **#** pendant 2 secondes pour passer à la fin du message et écouter le message suivant.

Appuyez sur la touche **0** pour effacer tous les messages sur le répondeur.

Appuyez sur la touche # pour mettre fin à la session et raccrocher la ligne de la centrale sirène.

VÉRIFICATION DE LA BATTERIE

Tous les équipements du système vérifient en permanence l'état de leur batterie ou pile. La centrale sirène vérifie également l'état de la batterie de tous les détecteurs PIR et magnétiques. Lorsque le niveau de la batterie de n'importe quel équipement s'affaiblit de façon inacceptable, l'indicateur de déchargement s'enclenche. De plus, si un détecteur PIR ou magnétique se décharge, ceci sera enregistré par la centrale sirène et un message sera mémorisé dans le journal d'événements.

Lorsqu'un indicateur de déchargement de batterie est activé, l'équipement continue à fonctionner normalement pendant un maximum de 2 semaines (en fonction de l'utilisation du système). Il faut cependant remplacer la batterie ou la pile de cet élément le plus tôt possible.

Remarque : Avant d'ôter le couvercle de la batterie ou de la pile de n'importe quel équipement pour la remplacer, assurez-vous que le système est mis en mode test afin d'éviter de provoquer une alarme.

L'indication de déchargement se présente comme suit pour chaque élément :

Centrale sirène :

Si l'alimentation électrique est interrompue, la centrale sirène sera alimentée par les batteries de secours rechargeables.

Lorsque les batteries sont en bon état, le voyant lumineux indicateur de tension de la centrale sirène clignotera toutes les secondes. Cependant, si les batteries sont déchargées, le voyant lumineux indicateur de tension ne clignotera que toutes les 3 secondes.

Télécommande:

Lorsque l'on utilise la télécommande avec une pile en mauvais état, le voyant lumineux continue à clignoter une fois le bouton relâché.

Si la pile est en bon état de marche, le voyant lumineux de la télécommande s'éteindra lorsque le bouton est relâché.

Détecteur de mouvement PIR:

En cas de pile déchargée, le voyant lumineux situé derrière le détecteur clignotera lorsqu'un mouvement est détecté afin d'indiquer que la pile doit être remplacée.

Dans les conditions normales, le voyant lumineux ne s'allumera pas, à moins que le détecteur PIR ne soit en mode “test de mise en marche”.

Détecteur d'ouverture magnétique

En cas de pile déchargée, lorsque le détecteur est activé, le voyant lumineux s'allumera pendant environ une seconde lors de l'ouverture de la porte ou de la fenêtre.

Dans ces dites conditions, le voyant lumineux ne s'allumera pas lorsque le détecteur est enclenché, (à moins qu'il ne soit en mode test avec le couvercle de la batterie retiré).

MAINTENANCE

Votre système d'alarme nécessite très peu de maintenance. Cependant, quelques tâches simples assureront sa fiabilité et son fonctionnement continu.

CENTRALE SIRÈNE

Les batteries rechargeables ont normalement une vie de 3 à 4 ans et ne doivent pas être entretenues durant cette période, pour autant qu'elles restent chargées. Les batteries seront endommagées si elles sont conservées pendant de longues périodes en étant déchargées.

DETECTEUR ET TELECOMMANDE

Les détecteurs nécessitent très peu d'entretien. Les batteries doivent être remplacées une fois par an ou lorsqu'un signal de déchargement est indiqué.

PILES

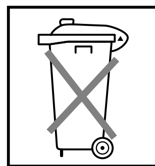
Avant d'ôter le couvercle de la pile de n'importe quel élément ou d'ouvrir la centrale sirène pour remplacer celle-ci, assurez-vous que le système est mis en mode test afin d'éviter de provoquer une alarme.

Les spécifications pour le remplacement des piles sont les suivantes :

Centrale sirène :	2 batteries rechargeables acide/plomb 6V / 1,2 Ah)
Télécommandes :	1 x 3V CR2032 pile plate au lithium (ou équivalent)
Détecteurs d'ouverture magnétiques :	2 x 3V CR2032 piles plates au lithium (ou équivalent)
Détecteurs de mouvement PIR :	1 x 9V 6LR61 (PP3) Alcaline

Remarque : Là où c'est possible, n'utilisez que des piles de type 6LR61 (PP3) alcalines. N'UTILISEZ PAS de piles rechargeables.

Lorsqu'elles sont déchargées, les piles doivent être déposées auprès d'un centre de recyclage. Ne les jetez pas avec vos déchets ménagers normaux. NE LES BRULEZ PAS.



Pb

Les piles rechargeables contiennent de l'acide sulfurique - NE TENTEZ PAS DE LES OUVRIR.

ENREGISTREMENT DE L'ALARME

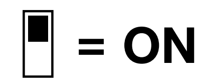
Complétez les informations suivantes lors de l'installation afin de pouvoir les consulter ultérieurement lorsque vous faites des ajouts à votre système et pour vous aider lors du dépannage des paramètres de zones.

			Paramètres de Zone						
Zone	Type(s) de détecteur(s)	Localisation(s)	Type	Sortie définitive/ Passage	Délai d'entrée	Sonnerie	Mise en service	Mise en service partielle 1	Mise en service partielle 2
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

Vous pouvez noter votre code d'accès utilisateur et le code d'accès installateur ci-dessous.

Code Maison Du Système

Utilisez le schéma ci-dessus pour vous souvenir de votre code maison p.ex.



ON
1 2 3 4 5 6 7 8

Codes d'accès au système

Utilisateur 1: _________________________ Utilisateur 2: _________________________ Utilisateur 3: _________________________

Utilisateur 4: _________________________ Utilisateur 5: _________________________ Utilisateur 6: _________________________

Utilisateur principal : ____

Numéros de téléphone du composeur vocal

Téléphone n° 1: ____ Téléphone n° 2: ____

Téléphone n° 3: ____ Téléphone n° 4: ____

Numéros de téléphone de la fonction de téléavertissement

Téléphone n° 1: ____ Téléphone n° 2: ____

Service de télésurveillance

Téléphone n° : ____ N° d'identification du système: _________________________

Cette information est confidentielle et doit être conservée en lieu sûr.

DEPANNAGE

Symptômes / Recommandations

La centrale sirène ne fonctionne pas – Voyant lumineux éteint ou clignotant

1. Panne d'alimentation électrique – vérifiez si les autres circuits électriques fonctionnent.
2. Vérifiez que le transformateur est branché et que la prise est sur ON.
3. Vérifiez que la prise de courant continu du transformateur est raccordée à la centrale sirène.
4. Vérifiez que le fusible/pupitre de commande principal soit branché sur le circuit desservant la centrale sirène.

   Remarque : Avant de replacer les fusibles ou de réinitialiser le pupitre de commande principal, il faut rechercher et arranger la cause de la panne.

Le composeur vocal ne réagissant pas à l'alarme

1. La ligne téléphonique n'est pas branchée ou est branchée de façon erronée – vérifiez la ligne téléphonique avec un autre téléphone.
2. Le mode d'appel est programmé de façon erronée.
3. Les numéros de téléphone programmés sont incorrects.
4. Les numéros de téléphone sont désactivés dans la séquence d'appel.
5. Les messages d'alarme ne sont pas enregistrés.

Le répondeur ne réagit pas ou n'enregistre pas les messages

1. La ligne téléphonique n'est pas branchée ou est branchée de façon erronée – vérifiez la ligne téléphonique avec un autre téléphone.
2. Le mode d'appel est programmé de façon erronée.
3. Le répondeur est désactivé.
4. Il n'y a plus de place pour d'autres messages, 6 messages étant déjà enregistrés.

Impossible d'enregistrer un message vocal sur la centrale sirène

1. Il n'y a plus de place pour d'autres messages, 6 messages étant déjà enregistrés.

Symptômes / Recommandations

La centrale sirène ne contacte pas le service de télésurveillance en cas d'alarme

1. La ligne téléphonique n'est pas branchée ou est branchée de façon erronée – vérifiez la ligne téléphonique avec un autre téléphone.
2. Le mode d'appel est programmé de façon erronée.
3. Le numéro du service de télésurveillance programmé est erroné.
4. Le numéro d'identification du système programmé pour le service de télésurveillance est erroné.
5. Le service de télésurveillance n'a pas été mis en service ou vous n'y êtes pas inscrit.

La centrale sirène ne réagit pas à l'accès téléphonique à distance

1. La ligne téléphonique n'est pas branchée ou est branchée de façon erronée – vérifiez la ligne téléphonique avec un autre téléphone.
2. L'accès à distance est désactivé.
3. Un code d'accès utilisateur erroné a été saisi.

La fonction téléavertissement ne réagit pas lorsque le système est désactivé

1. La ligne téléphonique n'est pas branchée ou est branchée de façon erronée – vérifiez la ligne téléphonique avec un autre téléphone.
2. Le mode d'appel est programmé de façon erronée.
3. La fonction de téléavertissement est désactivée.
4. La fonction de téléavertissement est paramétrée pour des utilisateurs sélectionnés et pas pour l'utilisateur qui désactive le système.
5. Pas de numéros de téléphone de téléavertissement programmés.

Le voyant lumineux "Low battery" (batterie faible) est allumé

1. Vérifiez les indications de déchargement de tous les détecteurs d'ouverture magnétiques (le voyant situé sur le détecteur s'allume pendant une seconde lorsque le détecteur est déclenché).

   Remplacez les batteries le cas échéant.

DEPANNAGE

***Symptômes* / Recommandations**

La centrale sirène ou la télécommande n'accepte pas le code d'accès utilisateur

1. Vous marquez une pause trop longue entre les touches lorsque vous faites votre code. Ne marquez pas de pose de plus de 5 secondes entre deux touches lorsque vous faites votre code.
2. Code incorrect saisi. Attendez 5 secondes avant de réintroduire le code correct.
3. Réinitialisez les paramètres d'usine par défaut et reprogrammez le système.

La centrale sirène ou la télécommande ne répond pas aux détecteurs

1. Assurez-vous que le code maison est correctement introduit.
2. Assurez-vous que le détecteur se trouve à une portée radio acceptable de la centrale sirène et que le matériel n'est pas installé à proximité d'objets métalliques.
3. Pile du détecteur déchargée – Remplacez-la.

La détection de zone est enclenchée (voyant lumineux clignotant)mais l'alarme ne sonne pas

1. Le délai d'entrée/de sortie n'est pas encore terminé.
2. La durée de la période d'alarme a déjà expiré et le système est réinitialisé.
3. La durée d'alarme programmée est nulle.

Une alarme se produit alors que le système n'a pas été déclenché par un intrus ou est désactivé

1. Activation de l'interrupteur d'anti-sabotage.
   a) Vérifiez tous les couvercles des batteries des détecteurs afin de vous assurer qu'ils sont correctement fixés.
   b) Vérifiez que la centrale sirène et la sirène sont fixés au mur de façon sûre et que l'interrupteur d'anti-sabotage est en position fermée.
2. L'alarme d'Anti Agression est activée au départ de la télécommande ou de la centrale sirène.
3. Le circuit de détection du brouillage est activé.

***Symptômes* / Recommandations**

Le voyant de la télécommande ne s'éclaire pas ou est atténué quand le système est activé

1. Assurez-vous que la batterie est branchée sur la bonne polarité.
2. Assurez-vous que les branchements de la batterie sont corrects.
3. Remplacez la batterie.

Alarme intempestive en provenance d'un détecteur de mouvement PIR

1. Assurez-vous que le détecteur ne pointe pas vers une source de chaleur ou un objet mobile.
2. Assurez-vous que le détecteur n'est pas installé au dessus d'un radiateur ou d'un chauffage.
3. Assurez-vous que le détecteur ne se trouve pas face à une fenêtre ou exposé à la lumière directe du soleil.
4. Assurez-vous que le détecteur ne se trouve pas dans un endroit exposé aux courants d'air.
5. Le nombre d'impulsion est paramétré trop bas – réinitialisez-le sur la détection de deux impulsions.

Le détecteur de mouvement PIR ne détecte pas les mouvements d'une personne

1. Assurez-vous que les branchements de la batterie sont corrects.
2. Le nombre d'impulsion est paramétré trop haut – réinitialisez-le sur la détection d'une seule impulsion.
3. Assurez-vous que le détecteur est correctement paramétré. Voir Détecteurs de mouvement PIR, pages 11-13).
4. Assurez-vous que les commutateurs 1-4 du SW3 sont correctement positionnés.
5. Assurez-vous que le détecteur est bien installé à l'endroit (soit avec la fenêtre de détection vers le bas).
6. Assurez-vous que le détecteur est bien installé à la bonne hauteur(soit à 2-2.5m).
7. Attendez trois minutes pour que le détecteur se stabilise.

DEPANNAGE

Symptômes / Recommandations

8. Assurez-vous que le détecteur se trouve à une portée radio acceptable de la centrale sirène et qu'il n'est pas installé à proximité d'objets métalliques qui pourraient interférer avec la transmission des ondes radios.

Le voyant lumineux du détecteur de mouvement PIR clignote lorsqu'il détecte un mouvement (matériel en mode opération normale)

1. Batterie déchargée – remplacez-la.

Le détecteur d'ouverture magnétique ne fonctionne pas

1. Assurez-vous que les batteries sont branchées sur la bonne polarité.
2. Assurez-vous que les branchements de la batterie sont corrects.
3. Assurez-vous que le code maison est correctement introduit.
4. Assurez-vous que les commutateurs 9, 10 et 11 sont correctement positionnés.
5. Assurez-vous que le détecteur se trouve à une portée radio acceptable de la centrale sirène et qu'il n'est pas installé à proximité d'objets métalliques qui pourraient interférer avec la transmission des ondes radios.
6. S'il n'y a pas d'autres détecteurs d'ouverture magnétiques connectés, assurez-vous que le cavalier est bien fixé.
7. Si un autre détecteur d'ouverture magnétique est branché:
   a) Assurez-vous que le cavalier est enlevé.
   b) Vérifiez que l'autre contact est bien câblé.
   c) Assurez-vous que l'aimant est positionné correctement par rapport au détecteur et que l'interstice entre l'écran et le détecteur n'est pas trop important (consultez les instructions fournies avec le détecteur d'ouverture magnétique externe).

   Remarque : Si un contact supplémentaire est utilisé, les portes ou fenêtres, protégées à la fois par le détecteur principal sans fil et l'autre

Symptômes / Recommandations

détecteur câblé, doivent être fermées si elles sont ouvertes. Si l'une des portes ou fenêtres est déjà ouverte, l'ouverture de l'autre porte ou fenêtre ne sera détectée.

Alarme intempestive du détecteur d'ouverture magnétique

1. Assurez-vous que l'aimant est positionné correctement par rapport au détecteur.
2. Assurez-vous que l'interstice entre l'aimant et le détecteur est inférieur à 10 mm.
3. L'interrupteur anti-sabotage situé sous le couvercle de la batterie n'est pas relâché - vérifiez que le couvercle de la batterie est bien fixé et que les fixations ne sont pas cassées.

Le voyant lumineux du détecteur d'ouverture magnétique s'allume quand la porte ou la fenêtre est ouverte

1. Batterie déchargée – remplacez-la.

Si vous avez un problème avec votre alarme, appelez la ligne d'assistance au :

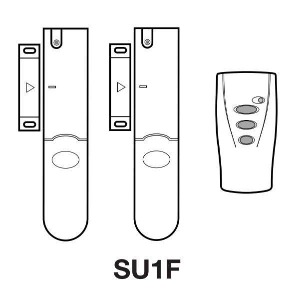
France: 0810 59 60 63
Belgique: 0781 502 32

Coût d'une communication locale

ETENDRE VOTRE SYSTEME D'ALARME

Votre système peut être étendu afin de vous fournir plus de protection, en y ajoutant des détecteurs PIR de mouvement, des contacts magnétiques et des télécommandes.

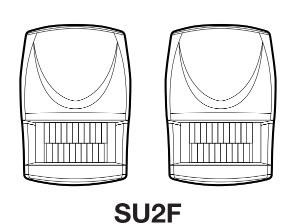
ACCESSOIRES



SU1F

SU1F – KIT D'ACCESSOIRES

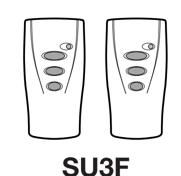
Comprend : 2 x détecteurs d'ouverture magnétiques et 1x télécommande.



SU2F

SU2F – DETECTEUR DE MOUVEMENT PIR (DUO)

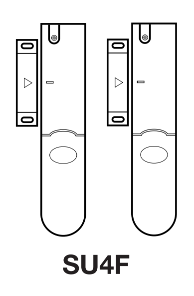
Comprend : 2 x PIR Movement Detectors.



SU3F

SU3F – TELECOMMANDES (DUO)

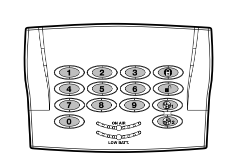
Comprend : 2 x télécommandes.



SU4F

SU4F – DETECTEURS MAGNETIQUE DE CONTACT (DUO)

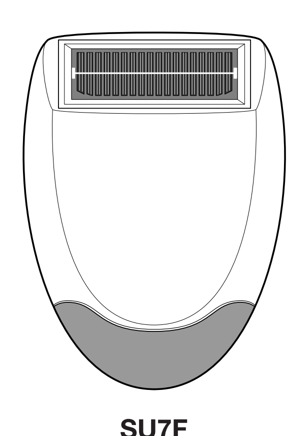
Comprend : 2 x détecteurs d'ouverture magnétique.



SU5F

SU5F – CLAVIER DE TÉLÉCOMMANDE

Comprend : 1 x Clavier de télécommande.



SU7F

SU7F – SIRÈNE SOLAIRE EXTERIEURE

Comprend : 1 x Sirène Solaire Exterieure.

Si vous avez un problème avec votre alarme, appelez la ligne d'assistance au :

France: 0810 59 60 63
Belgique: 0781 502 32

Coût d'une communication locale

GARANTIE

Ce produit (à l'exclusion des piles alcalines) est couvert par une garantie pièces et main-d'œuvre d'un an à partir de la date d'achat. Nous réparerons ou remplacerons tout produit défectueux. Aucune garantie ne peut être acceptée suite à des problèmes liés à une usure normale, la négligence de l'acheteur, une installation ou une utilisation incorrecte, une interférence radio locale ou pour tout dégât accidentel ou volontaire, pertes ou dommages de quelque nature que ce soit. Cette garantie n'altère en rien vos droits légaux et n'est valable qu'en France et en Belgique.

Si un élément tombe en panne, le produit doit être retourné au magasin qui vous l'a vendu dans un emballage adéquat avec :

1. Une copie de l'original de votre facture ou reçu.
2. Une description complète de la panne.
3. Toutes les batteries concernées.

REMARQUE :

Si vous renvoyez votre système d'alarme, assurez-vous que toutes les batteries sont débranchées et en sécurité et que l'appareil est emballé de façon appropriée afin d'éviter qu'il ne soit endommagé durant le transport.

Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de faire parvenir le colis par envoi recommandé.

Friedland sas, Novar France

Parc des Algorithmes, Immeuble Sophocle, 9 Avenue du Marais
95815 Argenteuil Cedex, France.

Novar Electrical Devices and Systems Ltd.

The Arnold Centre, Paycocke Road, Basildon, Essex. SS14 3EA. U.K.



Novar Electrical Devices and Systems est enregistré sous le numéro d'Assurance Qualité BS EN ISO9001, par Asta

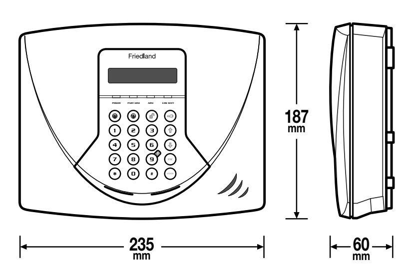
RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT

Notre département R&D conçoit en permanence de nouveaux produits.

Nous pratiquons une politique d'amélioration continue et nous réservons le droit de modifier les caractéristiques sans avis préalable.

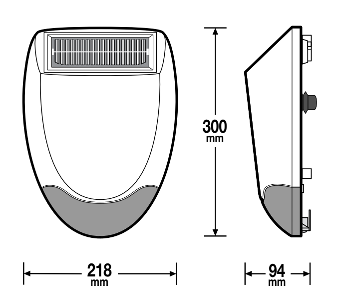
DESCRIPTION DES EQUIPEMENTS

Centrale sirène



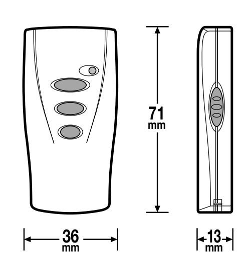
- Fréquence radio de fonctionnement 433MHz
- Portée : 50m
- Batteries de secours
- Indication de l'état des piles des détecteurs
- 6 utilisateurs + utilisateur principal
- 6 zones sans fil + 4 zones câblées
- Fonction d'activation partielle (Part-Arm)
- Zones d'alarme instantanées ou retardées
- Délais d'entrée et de sortie programmables indépendamment.
- Sirène piézoélectrique interne
- Branchements pour sirène câblée et contacteur téléphonique automatique
- Durée de la sonnerie d'alarme programmable
- Réinitialisation automatique
- Verrouillage de zone
- Omission de zones
- Réglage rapide et réglage de sortie final
- Traversée des zones
- Composeur téléphonique vocal
- Sonnerie
- Journal d'événements
- Répondeur téléphonique
- Mémo-vocal
- Téléavertissement
- Accès à distance au système par téléphone
- Fonction d'écoute incorporée
- Interface de télésurveillance de sécurité
- Double protection anti-sabotage frontale et arrière
- Anti Agression
- Détection du brouillage

Sirène solaire extérieure (option)



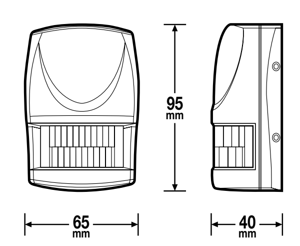
- Fréquence radio de fonctionnement 433MHz
- Batterie sans entretien 6V/1,2Ahr
- Panneau solaire 7,5V - Taux de charge généralement 60 mA
- Temps de fonctionnement dans le noir absolu – jusqu'á 25 jours
- Sirène piézoélectrique de grande puissance 95 dB
- Coupure d'alarme à 3 minutes (sélectionnable)
- Désactivation de la sirène (sélectionnable)
- Double protection anti-sabotage frontale et arrière
- Détection du brouillage
- Confirmation sonore (sélectionnable)
- Signal par LED clignotantes
- Indicateur clignotant d'état de fonctionnement

Télécommande



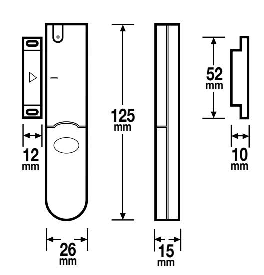
- Fréquence radio de fonctionnement 433MHz
- Portée : 50 m. max.
- Déclenche toutes les fonctions ARM (activation totale), PART-ARM (activation partielle) et DISARM (désactivation)
- Bouton Anti Agression
- Indicateur de transmission
- Durée de vie de la batterie > 1 an
- Indicateur de déchargement de la batterie

Détecteur(s) de mouvement passif(s) à infrarouge



- Fréquence radio de fonctionnement 433MHz
- Portée : 75 m. max.
- Portée de détection : jusqu'à 12m à 110° et 6m à 180°
- Fonction test de marche
- Détection des impulsions à une ou deux impulsions
- Protection du système anti-sabotage
- Installation dans un coin ou sur une surface plane
- Durée de vie de la batterie > 1 an
- Indicateur de déchargement de la batterie

Détecteur(s) d'ouverture magnétique(s)



- Fréquence radio de fonctionnement 433MHz
- Portée : 75 m. max.
- Mode test
- Protection anti-sabotage
- Possibilité d'ajout de contacts magnétiques ou de boutons d'Anti Agression supplémentaires
- Durée de vie de la batterie > 1 an
- Indicateur de déchargement de la batterie

Friedland sas, Novar France

CE

Parc des Algorithmes, Immeuble Sophocle, 9 Avenue du Marais, 95815 Argenteuil Cedex, France.

Friedland, Novar Electrical Devices and Systems Ltd. The Arnold Centre, Paycocke Road, Basildon, Essex. SS14 3EA. U.K.